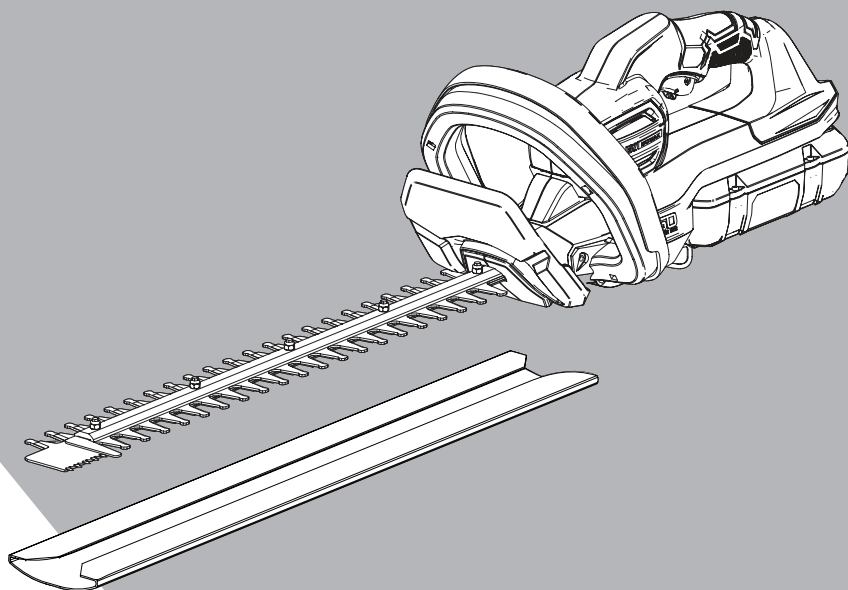


STANLEY® **V60** **FATMAX®** LITHIUM ION



382020 - 86 BAL

www.stanley.eu

SFMCHTB866

Slovenščina	(Prevod izvirnih navodil)	5
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	15
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	27
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	37

Fig. A

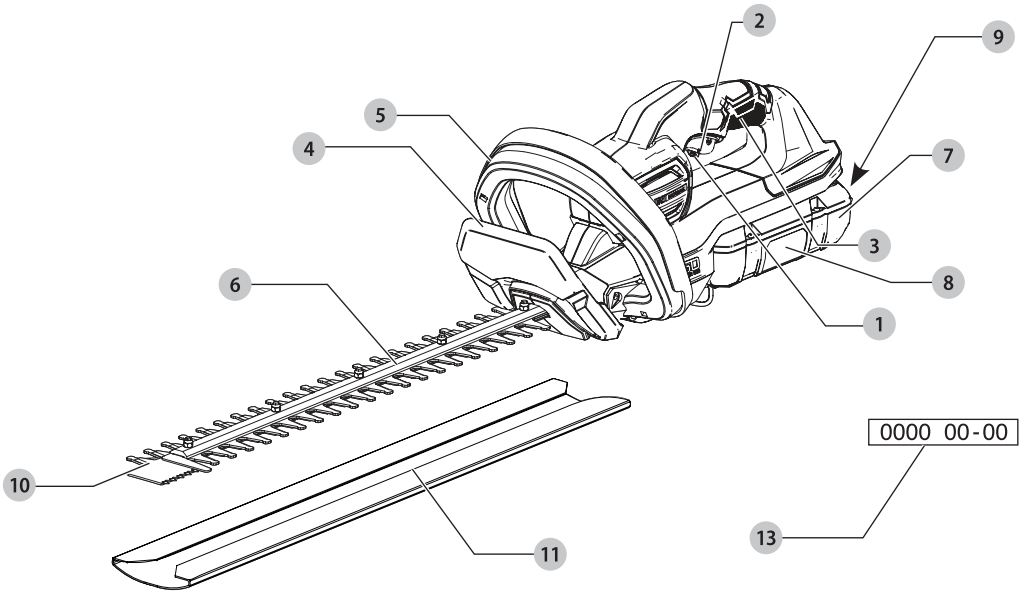


Fig. B

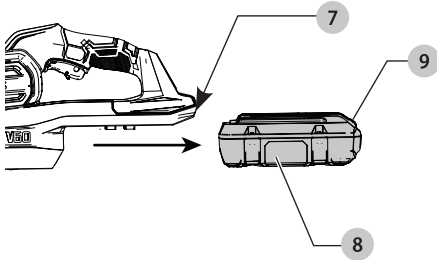


Fig. C

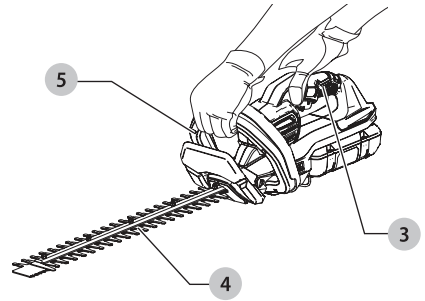


Fig. D

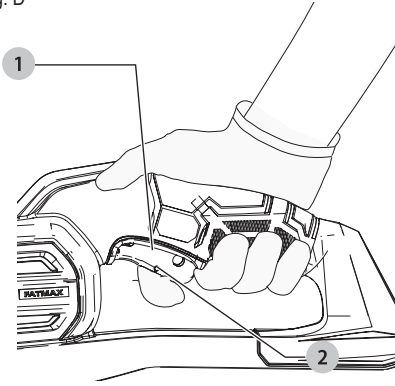


Fig. E

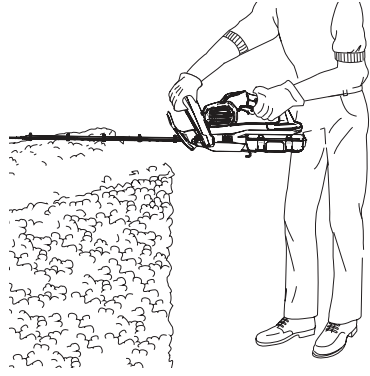


Fig. F

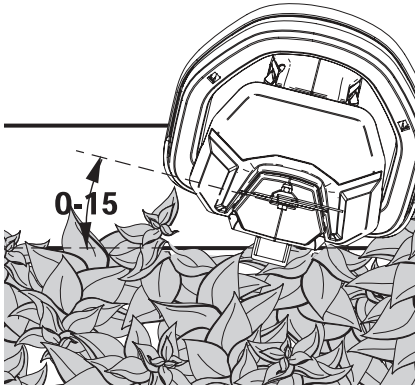


Fig. G

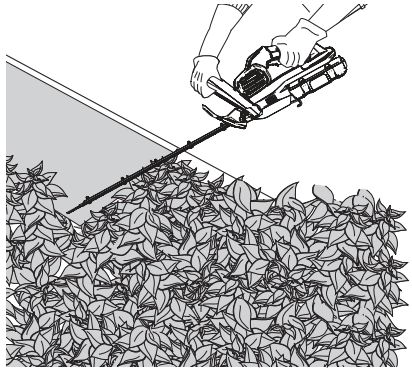


Fig. H

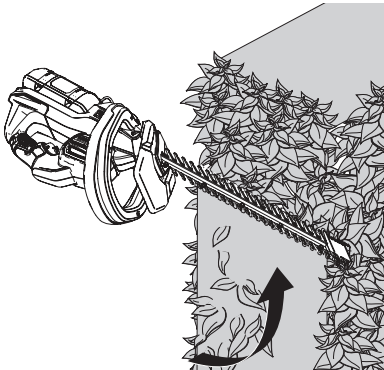
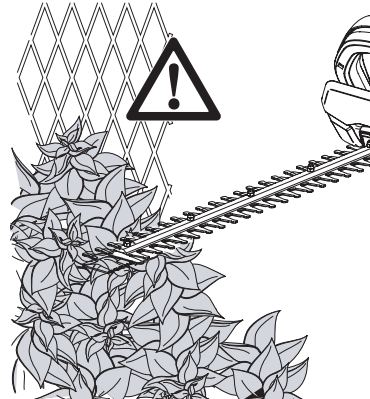


Fig. J



OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE

SFMCHTB866

Čestitamo!

Izbrali ste orodje STANLEY FATMAX. Zaradi dolgoletnih izkušenj, inovacij in temeljitega razvoja izdelkov je STANLEY FATMAX eden najbolj zanesljivih partnerjev za uporabnike profesionalnih električnih orodij.

Tehnični podatki

Baterije in polnilnike morate kupiti posebej.

SFMCHTB866		
Napetost	V_{DC}	54
Velika Britanija in Irska	V_{DC}	54
Tip		1
Št. udarcev na minuto		1500
Dolžina rezila	mm	600
Zmogljivost rezanja	mm	19
Teža (brez paketa baterij)	kg	3,5

Vrednosti emisij hrupa in izmerjene vrednosti tresljajev (vektorska vsota treh smeri) v skladu z EN60745-2-15:2009 + A1:2010

L_{PA} (raven emisije zvočnega tlaka) dB(A)		79,5
L_{WA} (raven zvočne moči) dB(A)		91,5
K (negotovost dane ravni zvoka) dB(A)		3,6
Vrednost emisij tresljajev a_{H1}	m/s^2	3,0
Negotovost K	m/s^2	1,5

Raven emisije tresljajev, navedena v teh tehničnih podatkih, je bila izmerjena v skladu s standardiziranim preizkusom, določenim v EN60745 in jo je mogoče uporabiti za medsebojno primerjavo orodij. Podatek lahko uporabite za predhodno oceno izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Navedena raven tresljajev predstavlja raven pri glavnih načinih uporabe orodja. Toda če orodje uporabljate za druge vrste dela, z različnim priborom ali če ga slabo vzdržujete, so lahko emisije tresljajev drugačne. To lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem obdobju delovanja. Ocena ravni izpostavljenosti mora upoštevati tudi čas, ko je orodje izključeno oz. ko deluje, vendar dejansko ne opravlja dela. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju. Seznanite se z dodatnimi varnostnimi ukrepi, da bi zaščitili delavca pred učinki tresljajev. To so npr. vzdrževanje orodja in opreme, vzdrževanje toplote rok, organizacija delovnih postopkov.

Št. kategorije baterije	Izhodna napetost	Ah	Polnilnik SFMCB6012
SFMCB6025	54	2,5	X
SFMCB605	54	5	X
SFMCB6075	54	7,5	X

»X« označuje, da je paket baterij združljiv s tem določenim polnilnikom. Podrobnejše informacije najdete v navodilih za uporabo.

Izjava ES o skladnosti

Direktiva o strojih



Obrezovalnik žive meje

SFMCHTB866

STANLEY FATMAX izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku Tehnični podatki v skladu z:

2006/42/ES, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-15:2009 + A1:2010.

2000/14/ES Obrezovalnik žive meje, priloga V

L_{PA} (izmerjena raven emisij zvočnega tlaka) 79,5 dB(A)
negotovost (K) = 3,6 dB(A)

L_{WA} (zajamčena zvočna moč) 96 dB(A)

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2014/30/EU in 2011/65/EU. Za več informacij se obrnite na družbo STANLEY FATMAX na spodnjem naslovu ali si oglejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in daje to izjavo v imenu STANLEY FATMAX.


A. P. Smith
Tehnični direktor
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija
10. 11. 2019





OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb preberite navodila za uporabo.

Definicije: Napotki za varno uporabo orodja

Spodnje definicije opisujejo stopnjo resnosti posamezne opozorilne besede. Preberite navodila in bodite pozorni na te simbole.

 **NEVARNOST:** Pomeni neposredno nevarno situacijo, ki bo povzročila **smrt ali hude poškodbe, če je ne preprečite.**

 **OPOZORILO:** Pomeni potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila **smrt ali hude poškodbe, če je ne preprečite.**


 **PREVIDNOST:** Označuje morebitno nevarno situacijo, ki lahko povzroči **manjšo ali srednje hudo poškodbo, če je ne preprečite.**

OPOMBA: Označuje način uporabe, ki ni povezan s telesno poškodbo, vendar lahko povzroči gmotno škodo, če ga ne preprečite.

 Pomeni nevarnost električnega udara.

 Pomeni nevarnost požara.

Splošni napotki za varno uporabo električnega orodja

 **OPOZORILO:** Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

SHRANITE VSA OPOZORILA IN NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na orodje z omrežnim napajanjem (s kablom) ali na orodje z napajanjem z baterijami (brez kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.** V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogostejše.
- Električnega orodja ne uporabljajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije, kot so npr. prostori, kjer so vnetljive tekočine, plini ali prah.** Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo orodja naj bodo vsi prisotni in otroci dovolj daleč od delovnega območja.** Če vas motijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2) Električna varnost

- Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Nikoli na noben način ne predelujte vtiča. Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitenim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena.** Nespremenjeni vtiči in prilegajoče se vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, npr. cevmi, grelniki, pečicami in hladilniki.** Obstaja povečano tveganje električnega udara, če so telesa ozemljena.

- Električno orodje zaščitite pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- Ne poškodujte električnega kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklapljanje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja.** Poškodovani kablji ali zavozlani kablji povečujejo tveganje električnega udara.
- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite kabelski podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem.** Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem zmanjšuje možnost električnega udara.
- Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave na diferenčni tok (RCD) zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebna varnost

- Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Le trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Uporabite osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nedorseča obutev, čelada ali zaščita sluha ob uporabi zmanjšujejo nevarnost telesnih poškodb.
- Preprečite nenamerni zagon. Pred priklopom na vir napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo na izklopljenem položaju.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalo za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
- Pred vklopom orodja odstranite vse ključe za nastavitve orodja.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtiljvem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne segajte predaleč. Ohranjajte stabilnost in ravnovesje ves čas dela.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.

- g) **Če so na voljo priključne naprave za odsesavanje prahu in priprave za zbiranje prahu zagotovite, da bodo pravilno priklopljene in da jih uporabljate pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.

4) Uporaba in vzdrževanje električnih orodij

- a) **Ne preobremenite električnega orodja.** Uporabite pravo orodje za svoje delo. Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varneje v kategoriji, za katero je bilo zasnovano.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) **Pred nastavljanjem orodja, menjavo dodatkov ali pred shranjevanjem orodja, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali baterijski sklop iz orodja.** Ta varnostni ukrep zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d) **Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Električna orodja vzdržujte. Preverite, ali so globlji deli pravilno poravnani ali zviti, zlomljeni oziroma tako poškodovani, da lahko vplivajo na delovanje električnega orodja.** Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo. Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f) **Skrbite, da bo rezalno orodje ostro in čisto.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so boljše vodljiva.
- g) **Uporabljajte električno orodje, dodatke in nastavke, itd. v skladu s temi navodili, ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo.** Če orodje uporabljate v druge namene, kot je priporočeno, lahko taka uporaba povzroči poškodbe.

5) Uporaba in vzdrževanje akumulatorskih orodij

- a) **Baterijo polnite samo s polnilnikom, ki ga je odobril proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za polnjenje enega tipa paketa baterije lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim tipom baterije.
- b) **Električna orodja uporabljajte samo s posebej zanje izdelanimi paketi baterij.** Uporaba drugih paketov baterij lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.
- c) **Če paketov baterij ne uporabljate, jih ne shranite v bližini kovinskih predmetov, na primer**


sponk za papir, kovancev, vijakov, žebeljev ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko omogočijo stik med priključki. Kratki stik priključkov lahko povzroči opekline in požar.

- d) **Pri nepravilnem ravnanju z baterijo lahko iz notranjosti baterije brizgne tekočina. Izogibajte se stiku s tekočino. Če po naključju pride do stika tekočine s telesom, izperite prizadeto mesto z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite pomoč zdravnika.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.

6) Servis

- a) **Popravila električnega orodja prepustite samo kvalificiranemu strokovnemu osebju, sestavne dele pa je treba zamenjati le z originalnimi nadomestnimi deli.** To zagotavlja varnost pri delovanju in uporabi električnega orodja.

Dodatni varnostni napotki za obrezovalnik žive meje

-  **OPOZORILO:** Elementi za rezanje se vrtiljo tudi še potem, ko motor že ugasnete.
- **S telesom se ne približujte rezilu. Ne odstranjujte odrezanega materiala ali ga držite, ko se rezila premikajo. Med odstranjevanjem zagozdenega materiala mora biti stikalo izključeno.** Že trenutek nepozornosti med delom z orodjem lahko privede do hudih telesnih poškodb.
 - **Med nošenjem držite obrezovalnik žive meje za ročaj; rezilo mora biti ustavljeno. Pri prevažanju ali shranjevanju obrezovalnika žive meje vedno namestite pokrov rezila.** S pravilnim ravnanjem z obrezovalnikom žive meje zmanjšate možnost telesnih poškodb z rezilom.
 - **Električno orodje držite le za izolirane površine, ker obstaja nevarnost, da rezilo poškoduje skrit kabel ali žice.** Če se rezili dotakneta žice pod napetostjo, bodo pod napetostjo tudi kovinski deli električnega orodja, to pa lahko povzroči električni udar in hude telesne poškodbe uporabnika.
 - **Predvidena uporaba je opisana v teh navodilih za uporabo. Če uporaba rezalnih dodatkov, priključkov ali način delovanja ni v skladu s predpisanimi navodili v tem priročniku, obstaja nevarnost telesnih poškodb in/ali poškodb orodja ali opreme.**
 - **Ne prenašajte orodja z rokama na sprednjem ročaju in ne vzklopite, ali sprožite stikala, če je baterija v orodju.**
 - **Če doslej še niste uporabljali obrezovalnika žive meje, priporočamo, da se ob upoštevanju napotkov v teh navodilih posvetujete tudi z izkušenim uporabnikom takšnega obrezovalnika.**
 - **Nikoli se ne dotaknite rezil, ko orodje deluje.**

- *Nikoli s silo ne poskušajte ustaviti premikajočih se rezil. Ne odložite orodja na tla, dokler se rezila popolnoma ne zaustavijo.*
- *Redno preverjajte, ali rezila niso poškodovana ali obrabljena. Ne uporabljajte orodja, če so rezila poškodovana.*
- *Pri rezanju se izogibajte trdim predmetom (npr. kovinske žice, ograje). Če po naključju zadenete ob takšen predmet, takoj izključite orodje in preverite morebitne poškodbe orodja.*
- *Če se začne orodje neobičajno tresti ga nemudoma izključite, odstranite baterijo in preverite, ali ni morda poškodovano.*
- *Če se orodje ustavi, ga nemudoma izključite. Pred odstranjevanjem tujkov odstranite baterijo iz orodja.*
- *Po uporabi orodja zavarujte rezila s priloženim ščitnikom za rezila. Shranite orodje, tako da rezilo ni izpostavljeno.*
- *Prepričajte se, ali so med uporabo orodja nameščeni vsi ščitniki. Nikoli ne poskušajte uporabljati orodja, ki ni kompletno, ali orodja, na katerem so bile opravljene nedovoljene spremembe.*
- *Nikoli ne dovolite otrokom, da uporabljajo orodje.*
- *Pri obrezovanju stranskega dela žive meje bodite pozorni na padajoči drobir.*
- *Vedno držite orodje z obema rokama za oba ročaja.*

Ostala tveganja

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso vključene v navedena varnostna opozorila. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd. Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim ostalim tveganjem ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- *poškodbe zaradi stika z vrtljivimi/premičnimi deli;*
- *poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in pribora;*
- *poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja; če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore,*
- *poškodbe sluha;*
- *nevarnosti za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja pri uporabi orodja (na primer: delo z lesom, posebej hrastovim, bukovim in s srednje-gostimi vezanimi ploščami – MDF).*

Električna varnost

Električni motor je zasnovan samo za eno napetost.

Vedno preverite, ali napetost paketa baterij ustreza tisti, ki je navedena na ploščici s podatki. Preverite tudi, ali napetost vašega polnilnika ustreza napetosti v električnem omrežju.



Polnilnik STANLEY FATMAX je dvojno izoliran v skladu s standardom EN60335, zato ozemljitev ni potrebna.



OPOZORILO: *Enote z napetostjo 115 V morajo delovati preko odpovedno varnega izolacijskega transformatorja z ozemljitvenim zaslonom med prvotnim in sekundarnim navitjem.*

Če je električni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebej pripravljenim kablom na servisu STANLEY FATMAX.

Zamenjava vtiča električnega kabla (samo za Veliko Britanijo in Irsko)

Če je treba namestiti nov električni vtič:

- *stari vtič odvrzite med odpadke v skladu s predpisi;*
- *priključite rjavo žico na fazni priključek novega vtiča;*
- *priključite modri vodnik na nevtralni priključek.*



OPOZORILO: *Na ozemljitveni priključek ne priključite nobene žice.*

Upoštevajte napotke za vgradnjo vtičev, ki so priloženi kakovostnim vtičem.

Priporočena varovalka: 3 A.

Uporaba kabskega podaljška

Kabskega podaljška ne uporabljajte, razen če je to nujno potrebno. Uporabite kabski podaljšek, ki ustreza vhodni napetosti polnilnika (glejte poglavje **Tehnični podatki**). Najmanjši presek kabla mora biti 1 mm², največja dolžina pa 30 m.

Če uporabljate kolut, vedno do konca odvijte kabel.

SHRANITE TA NAVODILA

Polnilniki

Polnilnikov STANLEY FATMAX ni treba nastavljati in so zasnovani za čim lažje delovanje.

Pomembna varnostna navodila pri uporabi vseh polnilnikov baterij

SHRANITE TA NAVODILA: Ta priročnik vsebuje pomembna varnostna navodila in navodila za uporabo za združljive akumulatorske polnilnike (glejte razdelek »Tehnični podatki«).

- *Pred uporabo polnilnika preberite vsa navodila in opozorilne oznake na polnilniku, bateriji in na izdelku, ki uporablja baterijo.*



OPOZORILO: *Nevarnost električnega udara. Pazite, da v notranjost polnilnika ne prodre tekočina. To lahko povzroči električni udar.*



OPOZORILO: *Priporočamo, da uporabite napravo na diferenčni tok z nazivnim tokom 30 mA ali manj.*



PREVIDNOST: *Nevarnost opeklin. Za zmanjšanje nevarnosti opeklin polnite samo polnilne baterije STANLEY FATMAX. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in materialno škodo.*



PREVIDNOST: Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne bi po naključju igrali z orodjem.



OPOMBA: Ko je polnilnik priključen na električno omrežje, lahko pod določenimi pogoji tujek, ki zaide v polnilnik, povzroči kratek stik med izpostavljenimi kontakti znotraj polnilnika. Tuj material iz prevodnih snovi, med katere med drugim spadajo tudi kamena volna, aluminijasta folija ali nabrani kovinski delci morate odstraniti iz vdolbin na polnilniku. Če v polnilniku ni paketa baterij, vedno izklopite polnilnik iz električnega omrežja.

Izklopite polnilnik pred nameravanim čiščenjem

- **NIKOLI ne poskušajte polniti paketa baterij s polnilniki, ki niso navedeni v tem priročniku.** Polnilnik in paket baterij sta zasnovana posebej za skupno delovanje.
- **Ti polnilniki so namenjeni izključno polnjenju polnilnih baterij STANLEY FATMAX.** Vsaka drugačna uporaba lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi električnega udara.
- **Polnilnika ne izpostavljajte dežju ali snegu.**
- **Pri izklapljanju polnilnika povlecite za vtič, in ne za kabel.** Tako zmanjšate nevarnost poškodbe električnega vtiča in kabla.
- **Kabel naj bo nameščen na način, da po njem ni mogoče hoditi, se spotakniti obenj oziroma ni kako drugače izpostavljen poškodbam ali stresi.**
- **Ne uporabljajte kabskega podaljška, razen če je to nujno potrebno.** Uporaba neustreznega podaljška kabla lahko povzroči nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi električnega udara.
- **Na polnilnik ne postavljajte predmetov oz. polnilnika ne postavljajte na mehko površino, ki bi lahko blokirala prežračevalne reže in povzročila prekomerno segrevanje notranjosti polnilnika.** Polnilnik postavite stran od izvora toplote. Polnilnik se prežračuje skozi odprtine na zgornjem in spodnjem delu ohišja.
- **Ne uporabljajte polnilnika s poškodovanim kablom ali vtičem** – poskrbite za takojšnjo zamenjavo poškodovanega dela.
- **Polnilnika ne uporabljajte, če je bil podvržen močnemu udarcu, če je padel na tla ali je bil kako drugače poškodovan.** Odnosite ga v popravilo v pooblaščen servis.
- **Polnilnika ne razstavljajte. Če ga je treba popraviti, ga odnesite v pooblaščen servisni center.** Vsako nepravilno sestavljanje lahko povzroči nevarnost električnega udara, smrti zaradi električnega udara ali požara.
- Če je poškodovan električni kabel, ga mora proizvajalec, njegov zastopnik ali druga usposobljena oseba takoj zamenjati in tako preprečiti morebitno nevarnost.

- **Pred kakršnim koli čiščenjem polnilnik izklopite iz vtičnice. Tako zmanjšate nevarnost električnega udara.** Z odstranitvijo paketa baterij ne zmanjšate te nevarnosti.
- **NIKOLI ne poskušajte povezati dveh polnilnikov med seboj.**
- **Polnilnik je zasnovan za uporabo s standardnim 230-V gospodinjiskim električnim tokom. Ne poskušajte ga uporabljati z drugačno omrežno napetostjo.** To ne velja za polnilnik v vozilih.








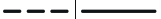

Polnjenje baterije (sl. B)

1. Priključite polnilnik na ustrezno vtičnico, preden vstavite vanj baterijo.
2. Paket baterij  vstavite v polnilnik in se prepričajte, ali je trdno vstavljen v polnilnik. Rdeča lučka (polnjenje) utripa neprekinjeno in označuje, da se je začel postopek polnjenja.
3. Konec polnjenja označuje rdeča lučka, ki SVETI neprekinjeno. Paket baterij je popolnoma napolnjen in ga lahko uporabite ali ga pustite v polnilniku. Za odstranitev paketa baterij iz polnilnika pritisnite in zadržite gumb za sprostitve baterije , ki se nahaja na paketu baterij.

POMNITE: Za optimalno delovanje in življenjsko dobo litij-ionskih baterij jih pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

Delovanje polnilnika

Stanje napoljenosti baterije lahko preverite s pomočjo spodaj prikazanih indikatorjev napoljenosti.

Indikator napoljenosti	
	Polnjenje  
	Popolnoma napolnjena  
	Zakasnitev zaradi vroče/ mrzle baterije*  

Ta polnilnik je konstruiran tako, da zazna določene težave, do katerih lahko pride. Težave označuje hitro utripanje rdeče lučke. Če pride do tega, odstranite in ponovno namestite baterijo v polnilnik. Če težave ni mogoče odpraviti, svetujemo, da poskusite polniti drugo baterijo istega tipa in se tako prepričajte, da polnilnik deluje pravilno. Če se nadomestna baterija polni pravilno, je originalna baterija defektna in jo je treba vrniti v servis na recikliranje. Če nov baterijski sklop kaže enake znake kot prejšnji, odnesite polnilnik in baterijski sklop na testiranje v pooblaščen servisni center. Zdržljivi polnilnik ne polni poškodovanega paketa baterij. Polnilnik na okvaro baterije opozori tako, da se kontrolna lučka polnilnika ne vklopi ali pa utripa in tako opozori na okvaro baterije ali polnilnika.

POMNITE: To lahko pomeni tudi, da je polnilnik v okvari. Če polnilnik prikazuje napako, ga skupaj s paketom baterij dostavite k pooblaščenemu serviserju.

Zakasnitev zaradi vroče/mrzle baterije

Ko polnilnik zazna paket baterij, ki je prevroč ali prehladen, samodejno vklopi funkcijo zakasnitve zaradi vročih/hladnih baterij ter odloži polnjenje, dokler paket baterij ne doseže primerne temperature. Polnilnik zatem samodejno preklopi nazaj v način polnjenja. Ta funkcija zagotavlja maksimalno življenjsko dobo baterije.

Hladen paket baterij se bo polnil s polovično hitrostjo polnjenja toplega paketa baterij. Paket baterij se v celotnem ciklu polnjenja polni počasneje in se ne vrne na najvišjo hitrost polnjenja, tudi če se baterija segreje.

Napotki za čiščenje polnilnika



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara.

Polnilnik pred čiščenjem odklopite iz električne vtičnice. Prah in nečistoče lahko odstranite z ohišja s suho krpo ali mehko, nekovinsko ščetko. Ne uporabljajte vode ali čistilnih sredstev. Pazite, da voda ne prodre v notranjost orodja, in nikoli ne potopite nobenega dela orodja v tekočino.

Paketi baterij

Pomembni napotki za varnost pri uporabi vseh vrst paketov baterij

Pri naročanju domaestnih paketov baterij obvezno navedite kataloško številko in napetost baterije.

Paket baterij, ki ga vzamete iz embalaže, ni popolnoma napolnjen. Pred uporabo paketa baterij in polnilnika preberite spodnje napotke za varno uporabo. Nato upoštevajte navedena navodila za polnjenje.

PREBERITE CELOTNA NAVODILA

- **Baterije ne polnite ali uporabljajte v eksplozivnih ozračjih, na primer ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plina ali prahu.** Pri vstavljanju baterije v polnilnik ali odstranjevanju baterije iz polnilnika se lahko vžge prah ali hlapi.
- **Paketa baterij nikoli na silo ne potiskajte v polnilnik. Na noben način ne spreminjajte baterije, da bi jo lahko uporabili z nezdržljivim polnilnikom, saj baterija lahko počni in povzroči hude telesne poškodbe.**
- **Pakete baterij polnite samo s polnilniki STANLEY FATMAX.**
- **Baterij NE pršite oziroma potaplajte v vodo ali druge tekočine.**
- **Orodja in paketa baterij ne shranjujte ali uporabljajte na krajih, kjer lahko temperatura preseže 40 °C (104 °F) (na primer poleti v zunanjih lopah s kovinskimi stenami).**
- **Paketa baterij ne poskušajte sežgati, tudi če je močno poškodovan ali popolnoma dotrajan.** Paket baterij lahko eksplodira in povzroči požar. Pri gorenju litij-ionskih paketov baterij nastajajo strupeni plini in snovi.

- **Če vsebina baterije pride v stik s kožo, prizadeto območje nemudoma sperite z blago milnico in vodo.** Če tekočina iz baterije pride v oči, 15 minut oz. dokler draženje ne poneha, spirajte odprto oko z vodo. Če je potrebna zdravniška pomoč, je v pomoč podatek, da je baterijski elektrolit sestavljen iz tekočih organskih ogljikov in litijevih soli.
- **Vsebina odprte baterijske celice lahko povzroči draženje dihalnih poti.** Zagotovite svež zrak. Če simptomi ne izginejo, poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Nevarnost opeklin. Tekočina v bateriji se lahko vname, če je izpostavljena iskram ali ognju.



OPOZORILO: Nikoli ne poskušajte brez razloga odpreti paketa baterij. Če je ohišje paketa baterij počeno ali poškodovano, baterije ne vstavite v polnilnik. Paketa baterij ne zdrobite, vrzite na tla, ali ga kako drugače poškodujte. Ne uporabljajte paketa baterij ali polnilnika, ki sta bila izpostavljena močnemu udarcu, sta padla na tla, bila povožena ali kako drugače poškodovana (npr. prebodena s sponko, udarjena s kladivom itd.). To lahko povzroči električni udar ali smrt zaradi električnega udara. Poškodovane pakete baterij vrnite na servis za postopek recikliranja.



OPOZORILO: Nevarnost požara. Pri shranjevanju ali nošenju paketa baterij pazite, da se kovinski predmeti ne dotaknejo njegovih stikov. Na primer, ne nosite baterije v predpasniku, žepu, škattli za orodje, škattli z drugimi predmeti in izdelki, predalnih itd. z raztresenimi žebli, vijaki, ključi itd.



PREVIDNOST: Ko orodja ne uporabljate, ga položite na bok na stabilno podlago, kjer ne bo nevarnosti, da bi orodje padlo ali se prevrnilo. Nekatera orodja z velikimi baterijami stojijo pokonci na bateriji, vendar se z lahkoto prevrnejo.

Prevoz



OPOZORILO: Nevarnost požara. Prevoz baterij lahko povzroči požar, če priključki baterije pridejo v stik s prevodnimi materiali. Pri prevozu baterij se prepričajte, da so priključki baterij zaščiteni in dobro izolirani pred materiali, ki bi lahko povzročili kratek stik.

Baterije STANLEY FATMAX izpolnjujejo vse veljavne standarde za transport, ki so predpisani z industrijskimi in pravnimi standardi, vključno s Priporočili Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga, predpisi Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov (IATA) o nevarnih snoveh, Mednarodnim kodeksom za prevoz nevarnih snovi po morju (Kodeks IMDG) in Evropskim sporazumom o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR).

Litij-ionske celice v bateriji so bile testirane s testno metodo skladno s poglavjem 38.3 Priporočil Združenih narodov o prevozu nevarnega blaga: Priročnik testov in meril.

V večini primerov bo transport paketa baterij STANLEY FATMAX izvzet iz določil za opredelitev kot nevaren material razreda 9. Na splošno je treba litij-ionske baterije s količino energije, večjo od 100 vatnih ur (Wh), prevažati kot pošiljke, ki v celoti veljajo kot razred 9. Vse litij-ionske baterije imajo označeno moč baterije v vatnih urah na ohišju. STANLEY FATMAX zaradi zahtevnosti predpisov ne priporoča transporta litij-ionskih paketov baterij po zraku ne glede na navedene vatne ure. Pošiljke orodij z akumulatorji (kombinirani kompleti) se lahko transportirajo po zraku le, če navedba vatnih ur na akumulatorju ne presega 100 Wh.

Ne glede na to, ali se pošiljka šteje kot izvzeta iz določil ali v celoti regulirana, je odgovornost pošiljatelja, da se posvetuje za najnovejše predpise glede pakiranja, označevanja/oznak in glede zahtev dokumentacije.

Informacija, zapisana v tem poglavju navodil, je napisana v dobri veri in v prepričanju, da je točna v času izdaje tega dokumenta. Vendar za to ne nudimo nobene garancije niti izražene niti implicitne. Kupec je odgovoren, da zagotovi, da so vsa njegova dejanja v skladu z veljavnimi predpisi.

Priporočila za shranjevanje

1. Najprimernejši prostor za shranjevanje baterij je prostor, ki je hladen in suh in zavarovan pred neposredno sončno svetlobo ter prekomerno toploto ali mrazom. Za zagotovitev optimalne učinkovitosti in življenjske dobe baterije hranite paket baterij pri sobni temperaturi, kadar ga ne uporabljate.
2. Pri dolgotrajnem shranjevanju je za baterijo najbolje, da jo odstranite iz polnilnika in jo v celoti napolnjeno hranite v hladnem in suhem prostoru.

POMNITE: Shranjevanje popolnoma izpraznjenih paketov baterij ni priporočljivo. Pred ponovno uporabo je treba paket baterij znova napolniti.

Oznake na polnilniku in paketu baterij

Poleg slikovnih oznak, uporabljenih v teh navodilih, so na polnilniku in na paketu baterij tudi naslednje oznake:



Preberite navodila za uporabo pred začetkom dela.



Čase polnjenja preverite v poglavju **Tehnični podatki**.



Baterij se ne dotikajte s prevodnimi predmeti.



Ne polnite poškodovanih paketov baterij.



Baterij ne izpostavljajte vodi.



Poškodovane električne kable nemudoma zamenjajte.



Baterije polnite samo, ko je temperatura v razponu med 4 °C in 40 °C.



Samo za uporabo v zaprtih prostorih.



Z odpadnim paketom baterij ravnajte v skladu s predpisi za varstvo okolja.

LI-ION

DCBXXX

Pakete baterij STANLEY FATMAX polnite samo s predpisanimi polnilniki STANLEY FATMAX.

Polnjenje paketov baterij STANLEY FATMAX s polnilniki, ki niso zasnovani za polnjenje baterij STANLEY FATMAX, lahko povzroči eksplozijo in druge nevarnosti.



Ne sežgite paketa baterij.

Vrsta baterije

SFMCHTB866 uporablja za delovanje 54-voltni paket baterij. Uporabljate lahko naslednje vrste paketov baterij: SFMCB6025, SFMCB605, SFMCB6075. Za več informacij si oglejte razdelek Tehnični podatki.

Vsebina kompleta

Komplet vsebuje:

- 1 obzozvalnik žive meje,
- 1 tok za rezilo,
- 1 baterijo,
- 1 polnilnik,
- 1 navodila za uporabo.

- *Prepričajte se, ali se orodje, sestavni deli in oprema niso poškodovali med prevozom.*
- *Pred začetkom uporabe skrbno in v celoti preberite ta navodila.*

Oznake na orodju

Na orodju so nameščene naslednje slikovne oznake:



Preberite navodila za uporabo pred začetkom dela.



Uporabljajte zaščito sluha.



Uporabljajte zaščitna očala.



Zavarujte napravo proti dežju ali veliki vlagi in je med dežjem ne puščajte na prostem.



Izključite orodje. Pred začetkom vzdrževanja orodja odstranite baterijo iz orodja.



Prisotni naj se umaknejo na varno razdaljo.



Direktiva 2000/14/ES za zajamčeno zvočno moč.

Mesto datumske kode (sl. A)

Datumska koda **13**, ki vsebuje tudi podatek o letu izdelave, je odtisnjena na ohišju.

Primer:

2019 XX XX
Leto izdelave

Opis (sl. A)



OPOZORILO: Nikoli ne predelujte električnega orodja ali njegovih sestavnih delov.

To lahko povzroči okvaro orodja ali telesne poškodbe.

- 1 Sprožilno stikalo
- 2 Stikalo za odpahnitev
- 3 Stikalna ročka
- 4 Ščitnik rezila
- 5 Ročica sklopke
- 6 Rezilo
- 7 Ohišje baterije
- 8 Baterija
- 9 Gumb za sprostitve baterije
- 10 Električna žaga
- 11 Tok za rezilo

Predvidena uporaba

Obrezovalnik žive meje STANLEY FATMAX, SFMCHTB866 je namenjen obrezovanju živih mej in grmičevja. To orodje je namenjeno izključno za domačo uporabo.

NE uporabljajte naprave v vlažnih pogojih ali v prisotnosti vnetljivih tekočin in plinov.

Otrokom **NE DOVOLITE** stika z orodjem.

Neizkušeni uporabniki naj to orodje uporabljajo pod nadzorom.

- **Majhni otroci in osebe s posebnimi potrebami.**
Naprava ni namenjena uporabi s strani otrok ali neizkušenih oseb brez primerne nadzora.

- Izdelka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem izkušenj, znanja ali spretnosti, če jih ne nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci ne smejo biti nikoli brez nadzorstva in sami z orodjem.

SESTAVA IN NASTAVITVE



OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate pred nastavitvijo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. pribora izključiti orodje in odstraniti paket baterij. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči poškodbe.



OPOZORILO: Uporabljajte samo pakete baterij in polnilnike STANLEY FATMAX.

Vstavljanje in odstranjevanje paketov baterij iz orodja (sl. B)

POMNITE: Preverite, ali je paket baterij **8** popolnoma napolnjen.

Vstavljanje paketa baterij v ročaj orodja

1. Paket baterij **8** poravnajte z vodilom v držalu orodja (sl. B).
2. Potisnite jo v ročaj tako, da se trdno prilega ročaju orodja in da zaslišite klik, ko se paket baterij zaskoči v ležišče.

Odstranitev paketa baterij iz orodja

1. Pritisnite gumb za sprostitve **9** in paket baterij izvlecite iz ročaja orodja.
2. Vstavite paket baterij v polnilnik, kot je opisano v poglavju o polnilniku v teh navodilih.

Paket baterij s kazalnikom napolnjenosti (sl. E)

Nekateri paketi baterij STANLEY FATMAX imajo vgrajen indikator stanja energije, ki ga sestavljajo tri zelene LED-lučke, ki ponazarjajo raven napolnjenosti paketa baterij.

Za prikaz stanja napolnjenosti pritisnite in zadržite gumb merilnika napolnjenosti paketa baterij **12**. Prikaže se kombinacija treh zelenih LED-lučk, ki ponazori stanje napolnjenosti. Če je paket baterij preveč izprazen, se kazalnik stanja energije ne bo prikazal, paket baterij pa je treba napolniti.

POMNITE: Indikator napolnjenosti prikazuje samo raven napolnjenosti paketa baterij. Indikator ne prikazuje stanja delovanja orodja, prikaz pa je odvisen od sestavnih delov izdelka, temperature in delovnega postopka.

DELOVANJE

Navodila za uporabo



OPOZORILO: Vedno upoštevajte varnostna navodila in ustrezne predpise.

! **OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate pred nastavitvijo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. opreme izključiti orodje in odstraniti paket baterij. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči poškodbe.

Pravilni položaj rok (sl. C)

! **OPOZORILO:** Za zmanjšanje tveganja hudih telesnih poškodb **VEDNO** držite roke v pravilnem položaju, kot prikazuje slika.

! **OPOZORILO:** Da bi zmanjšali tveganje za nastanek telesnih poškodb, **VEDNO** trdno primite ročaja z obema rokama v pričakovanju reakcijskega momenta orodja.

Pravilni položaj rok pomeni eno roko na glavnem ročaju **3** in druga roka na pomožnem ročaju **5**. Enote nikoli ne držite za ščitnik rezila **4**.

Stikalo (sl. D)

! **OPOZORILO:** Nikoli ne poskušajte zakleniti stikala na položaju **VKLOP**.

! **PREVIDNOST:** Ne režite stebel, ki so debelejša od 19 mm (3/4 palca). Škarje so zasnovane za obrezovanje običajnega grmičevja okoli hiš in stavb.

POMNITE: Električna žaga lahko prereže stebela in veje debeline do 38,1 mm (1,5 palca).

Če želite vklopiti enoto, pritisnite stikalo za odpahnitev **2** naprej, kot je prikazano na sliki B, in stisnite sprožilno stikalo **1**. Ko enota deluje, lahko spustite stikalo za odpahnitev.

Za delovanje škarij mora biti sprožilo ves čas pritisnjeno. Če želite enoto izklopiti, popolnoma sprostite sprožilec in dovolite, da se stikalo za odpahnitev **2** zaskoči.

Navodila za obrezovanje

Delovni položaj (sl. E)

Ohranjajte varno stojišče ter ravnotežje in se ne iztegujte prekomerno.

Med uporabo škarij nosite zaščitna očala in nedrsečo obutev. Trdno primite orodje z obema rokama in ga vklopite. Obrezovalnik vedno držite, kot je prikazano na sliki G: eno roko imejte na ročaju s stikalom **3** in drugo na ročici sklopke **5**. Enote nikoli ne držite za ščitnik rezila **4**.

Obrezovanje novih poganjkov (sl. F)

Najbolj učinkovit način obrezovanja je širok zamah roke in podajanje zob rezila skozi vejice. Za najboljše rezultate rahlo nagnite rezilo navzdol, v smeri pomika škarij.

Poravnava žive meje (sl. G)

Za določitev natančne višine grmičevja lahko uporabite košček nitke kot vodilo.

Stransko obrezovanje žive meje (sl. H)

Škarje usmerite, kot je prikazano in začnite z obrezovanjem od spodaj navzgor.

! **NEVARNOST:** NE PRIBLIŽUJTE ROK REZILU.

! **OPOZORILO:** Da bi se obvarovali poškodb, upoštevajte naslednje:

- **PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. SHRANITE NAVODILA ZA UPORABO.**
- *Pred vsako uporabo preglejte živo mejo, ali v njej ni tujkov, kot so žice ali žične ograje.*
- **ROKE IMEJTE VEDNO NA ROČAJIH. NE DELAJTE Z ROKAMI NAD GLAVO.**
- **NAPRAVE NE UPORABLJAJTE V MOKREM OKOLJU.**

! **PREVIDNOST:** REZILU LAHKO DELUJE TUDI PO TEM, KO STE ORODJE UGASNILI.

VZDRŽEVANJE

Električno orodje STANLEY FATMAX je zasnovano tako, da omogoča dolgotrajno obratovanje z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

! **OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate pred nastavitvijo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. pribora izključiti orodje in odstraniti paket baterij. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči poškodbe. Polnilnika in paketa baterij ni mogoče servisirati.



Mazanje

1. Po uporabo skrbno očistite rezilo s topilom za smole.
2. Po čiščenju namažite izpostavljene dele rezila s tankim filmom maziva.
3. Škarje za živo mejo obrnite z rezilom proti tlom in pustite, da deluje nekaj sekund ob polni hitrosti, da bi se mazivo dobro porazdelilo.
4. Tok rezila **7** potisnite prek rezila, kot je prikazano na sliki K.

Vzdrževanje rezila (sl. I)

Rezila so izdelana iz zelo kakovostnega kaljenega jekla in z normalno uporabo škarij brušenje rezil ne bo potrebno. Če obrezovalnik po nesreči zadene ob žično ograjo (sl. J), kamenje, steklo ali drug trd predmet, se lahko poškoduje

rezilo. Če se rezilo pomika običajno in poškodba ne ovira pravilnega delovanja rezila, poškodbe ni treba odpraviti. Če je pomikanje rezila zaradi poškodbe oteženo, odstranite baterijo in s fino pilo ali brusnim kamnom odstranite poškodbo na rezilu. Če po nesreči izpustite škarje na tla, pred uporabo škarij preverite nastale poškodbe. Če je rezilo zvito, ohišje počeno, če so ročaji poškodovani ali če opazite kakšno drugo poškodbo, ki lahko vpliva na varno delovanje obrezovalnika, se pred ponovno uporabo orodja obrnite na pooblaščenega serviserja, ki bo popravil nastale poškodbe.



Čiščenje



OPOZORILO: Odstranite umazanijo in prah iz glavnega ohišja z izpihovanjem s suhim zrakom, ko opazite, da se prah nabere v in okoli odprtih za zračenje. Med opravljanjem tega postopka nosite ustrezno zaščito za oči in masko za obraz.



OPOZORILO: Za čiščenje nekovinskih delov orodja nikoli ne uporabljajte kemičnih sredstev ali drugih močnih kemikalij. Take kemikalije lahko oslabilo materiale, iz katerih so izdelani ti deli.

Uporabite samo krpo, navlaženo z vodo in milnico. Pazite, da voda ne prodre v notranjost orodja, in nikoli ne potopite nobenega dela orodja v tekočino.

Mazanje rezila

- Po uporabi odstranite baterijo.
- Na izpostavljenega rezila skrbno nanesite topilo za smole.
- Vstavite baterijo in obrnite obrezovalnik žive meje z rezilom proti tlom ter pustite, da deluje nekaj sekund ob polni hitrosti, da bi se mazivo dobro porazdelilo.

Shranjevanje

Gnojila in druge vrtno kemikalije vsebujejo snovi, ki močno pospešujejo korozijo kovin. Škarij ne shranjujte v bližini umetnih gnojil ali kemikalij.

Dodatna oprema



OPOZORILO: Ker dodatna oprema, ki je ni izdelalo podjetje STANLEY FATMAX, ni bila preizkušena s tem strojem, je njena uporaba lahko nevarna.

Za zmanjšanje tveganja poškodb s tem izdelkom uporabljajte le priporočeno opremo STANLEY FATMAX.

Če potrebujete več informacij glede ustreznosti pribora, se obrnite na svojega prodajalca.

Varovanje okolja



Ločujte odpadke. Orodij in baterij, označenih s tem simbolom, ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki.

Orodje in baterije vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za dodatne podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com.

Polnilni paket baterij

Ta paket baterij z dolgo življenjsko dobo morate napolniti, ko ne zmore več zagotavljati dovolj energije za dela, ki jih je orodje prej opravljalo z lahkoto. Ob koncu njegove tehnične življenjske dobe ravnajte z njim v skladu s predpisi za varovanje okolja:

- paket baterij izpraznite do konca, nato ga odstranite iz orodja;
- litij-ionske celice je mogoče reciklirati. Odnosite jih k svojemu prodajalcu ali v obrat za recikliranje. Zbrani paketi baterij bodo reciklirani ali odstranjeni med odpadke v skladu s predpisi.

Garancija

1-letna garancija

Vsa električna orodja STANLEY FATMAX imajo standardno 1-letno garancijo. STANLEY v malo verjetnem primeru okvare električnega orodja zaradi napake v materialu ali izdelavi v enem letu od nakupa jamči brezplačno zamenjavo ali popravilo vseh okvarjenih sestavnih delov oziroma po lastni izbiri brezplačno zamenjavo okvarjenega sestavnega dela.

3-letna garancija

Svoje električno orodje STANLEY FATMAX registrirajte v 4 tednih po nakupu, da izpolnite pogoje za dodatni 2 leti garancije.

Če je vaše električno orodje registrirano in če v malo verjetnem primeru pride do okvare električnega orodja zaradi napake v materialu ali izdelavi, STANLEY jamči brezplačno zamenjavo ali popravilo vseh okvarjenih sestavnih delov oziroma po lastni izbiri brezplačno zamenjavo okvarjenega sestavnega dela.

ŠIŠAČ ŽIVICE SFMCHTB866

Čestitamo!

Odabrali ste STANLEY FATMAX alat. Godine iskustva i neprekidnih poboljšanja čine STANLEY FATMAX jednim od najpouzdanijih partnera za korisnike profesionalnih električnih alata.

Tehnički podaci

Baterije i punjači prodaju se zasebno.

SFMCHTB866		
Napon	V_{DC}	54
UK i Irska	V_{DC}	54
Tip		1
Taktova u minuti		1500
Duljina oštrice	mm	600
Kapacitet rezanja	mm	19
Masa (bez baterije)	kg	3,5

Buka i vibracije (troosni vektorski zbroj) prema direktivi EN60745-2-15:2009 + A1:2010

L_{PA} (razina emisije zvučnog tlaka)	dB(A)	79,5
L_{WA} (razina zvučne snage)	dB(A)	91,5
K (nesigurnost za danu razinu zvuka)	dB(A)	3,6
Vrijednost emisije vibracija a_{rh}	m/s^2	3,0
Nesigurnost K	m/s^2	1,5

Vibracije navedene na ovom informacijskom listu izmjerene su u skladu sa standardiziranim ispitivanjem opisanim u dokumentu EN60745 i mogu se upotrijebiti za međusobno uspoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

⚠ UPOZORENJE: Deklarirane vibracije odnose se na glavne primjene alata. Međutim, ako se alat koristi u drugim primjenama, s drugim nastavcima ili ako je loše održavan, razine vibracija mogle bi se razlikovati. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog vremena upotrebe. Pri procjeni razine izloženosti vibracijama potrebno je uzeti u obzir vrijeme tijekom kojeg je alat isključen i vrijeme dok je uključen, ali se ne upotrebljava za izvođenje radova. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog vremena upotrebe. Provjerite dodatne sigurnosne mjere za zaštitu korisnika od učinaka vibracija, kao što su: održavanje alata i pribora, održavanje ruku toplima, organizacija radnih procedura i sl.

Kat. # baterije	Izlazni napon	Ah	Punjač SFMCB6012
SFMCB6025	54	2,5	X
SFMCB605	54	5	X
SFMCB6075	54	7,5	X

"X" označava da je baterija kompatibilna s odgovarajućim punjačem. Pročitajte korisnički priručnik za detaljnije informacije.

Izjava o sukladnosti EZ-a Direktiva o strojevima



Šišač živice SFMCHTB866

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "Tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:

2006/42/EZ, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-15:2009 + A1:2010.

2000/14/EZ, šišač živice, Dodatak V

L_{PA} (izmjerena razina emisije zvučnog tlaka) 79,5 dB(A), nesigurnost (K) = 3,6 dB(A)

L_{WA} (zajamčena snaga zvuka) 96 dB(A)

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom STANLEY FATMAX putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY FATMAX.


A. P. Smith
Technical Director
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija
10.11.2019.





UPOZORENJE: Pročitajte priručnik s uputama kako biste smanjili rizik od ozljeda.

Definicije: Sigurnosne smjernice

Definicije navedene u nastavku opisuju razinu ozbiljnosti svih upozorenja. Pročitajte priručnik i obratite pažnju na ove simbole.

 **OPASNOST:** Označava neposrednu rizičnu okolnost koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati **ozbiljnim ozljedama ili smrću.**

 **UPOZORENJE:** Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, **može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.**


 **OPREZ:** Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, **može rezultirati manjim ili srednje teškim ozljedama.**

NAPOMENA: Naznačuje praksu koja nije vezana uz tjelesne ozljede, a ako se ne izbjegne, **može rezultirati materijalnom štetom.**

 Označava rizik od strujnog udara.

 Označava rizik od požara.

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

 **UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute.** Nepoštivanje upozorenja i uputa može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

SVA UPOZORENJA I SVE UPUTE ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1) Sigurnost radnog prostora

- Područje rada održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Zakrčeni i mračni prostori dovode do nezgoda.
- S električnim alatima ne radite u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2) Zaštita od električne struje

- Utičkači električnih alata moraju odgovarati utičnicama. Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Nemojte koristiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima.** Neizmijenjeni priključci i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.

- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
- Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene. Kabel ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača alata iz električne utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova.** Oštećeni i zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrijebite produžni kabel predviđen za otvorene prostore.** Upotreba kabela za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Osobna sigurnost

- Pri radu s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni i primjenjujte zdravorazumski pristup. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, neklizajuća sigurnosna obuća, kaciga ili zaštita sluha u odgovarajućim uvjetima smanjuju mogućnost tjelesnih ozljeda.
- Spriječite nenamjerno uključivanje. Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
- Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- Ne sežite predaleko. Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim okolnostima.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite daleko od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.

- g) **Ako je omogućeno priključivanje uređaja za izvlačenje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Odvođenje prašine može smanjiti opasnosti koje su s njom povezane.

4) Upotreba i čuvanje električnih alata

- a) **Električni alat nemojte forsirati. Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.
- b) **Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i mora se popraviti.
- c) **Prije prilagođavanja, zamjene pribora ili spremanja električnog alata, isključite utikač iz utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju.** Te mjere sigurnosti smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja alata.
- d) **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su u rukama nestručnih korisnika.
- e) **Električne alate treba održavati. Provjerite ima li otklona ili savijenih pokretnih dijelova, napuklih dijelova ili drugih okolnosti koje mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe.** Mnoge nezgode uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
- f) **Rezne dijelove alata održavajte oštrima i čistima.** Pravilno održavani i oštri rezni alati manje se zaglavljaju i jednostavniji su za upotrebu.
- g) **Električni alat, pribor, nastavke itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputama i uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnog alata u nepredviđene svrhe može rezultirati opasnim situacijama.

5) Upotreba i čuvanje baterijskih alata

- a) **Punite isključivo punjačem kojeg je odredio proizvođač.** Punjač prikladan za određenu bateriju može uzrokovati požar ako se koristi s drugom baterijom.
- b) **Električne alate upotrebljavajte isključivo s izričito navedenim akumulatorima.** Upotreba bilo kojih drugih baterija može rezultirati požarom i ozljedama.
- c) **Kad baterija nije u upotrebi, držite je podalje od ostalih metalnih predmeta poput spaljica za papir, ključeva, čavala, vijaka ili drugih manjih metalnih predmeta koji mogu izazvati kratki spoj**


baterijskih priključaka. Kratko spajanje kontakata baterije može uzrokovati opekotine ili požar.

- d) **U slučaju nepravilne upotrebe iz baterije bi mogla iscuriti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dospje u oči, odmah potražite liječničku pomoć.** Tekućina iz baterije može uzrokovati iritacije i opekline.

6) Servisiranje

- a) **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog serviser a i upotrebom originalnih zamjenskih dijelova.** To omogućuje održavanje sigurnosti upotrebe električnog alata.

Dodatne sigurnosne upute za šišače živice

-  **UPOZORENJE:** Rezni elementi nastavljaju s vrtnjom i nakon isključivanja motora.
- **Sve dijelove tijela držite daleko od rezne oštrice. Ne uklanjajte odrezani materijal i ne pridržavajte materijal koji je potrebno rezati dok su oštrice pokrenute. Pobrinite se da je prekidač u isključenom položaju kad uklanjate zaglavljenu materijal.** Trenutak nepažnje tijekom rada s alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
 - **Šišač živice nosite pridržavanjem za rukohvat i dok je rezna oštrica zaustavljena. Tijekom prenošenja ili skladištenja šišača živice uvijek postavite poklopac rezača.** Pravilna upotreba šišača živice smanjit će mogućnost tjelesnih ozljeda od reznih oštrica.
 - **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite u područjima gdje bi pribor mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjem.** U slučaju kontakta reznih oštrica sa žicom pod naponom, taj se napon može prenijeti na metalne dijelove alata i izazvati električni udar rukovatelja.
 - **Predviđena namjena opisana je u priručniku. Upotreba bilo kojeg dodatnog dijela ili opreme, kao i izvođenje bilo kojih radnji pomoću ovog alata koje nisu opisane u ovom priručniku može predstavljati opasnost od tjelesne ozljede i/ili materijalne štete.**
 - **Alat nemojte nositi držeći ga za prednju ručku, prekidač ili okidač ako akumulator nije uklonjen.**
 - **Ako do sada niste koristili šišač živice, preporučuje se da osim proučavanja ovog priručnika zatražite i praktične upute od iskusnog korisnika.**
 - **Nikada ne dodirujte oštrice dok je alat pokrenut.**
 - **Ne pokušavajte prisilno zaustaviti kretanje oštrica. Alat nikad ne odlažite dok se kretanje oštrica u cijelosti ne prekine.**
 - **Redovito provjeravajte oštrice zbog moguće istrošenosti i oštećenja. Ne koristite alat ako su oštrice oštećene.**
 - **Tijekom obrezivanja pazite da ne zahvatite čvrste predmete (npr. metalne žice, ograde). Ako slučajno**

zahvatite bilo kakav predmet te vrste, smjesta isključite alat i provjerite moguća oštećenja.

- Ako alat počne neuobičajeno vibrirati, odmah ga isključite i provjerite moguća oštećenja.
- Ako alat prestane raditi, odmah ga isključite. Prije uklanjanja zaglavljenih predmeta izvadite akumulator.
- Nakon uporabe preko oštrica navucite isporučenu navlaku. Alat pohranite pazeći da oštrica ne bude izložena.
- Pri uporabi ovog alata uvijek se pobrinite da budu postavljani svi štitnici. Nikad ne pokušavajte koristiti nepotpuni alat ili alat na kojem su izvođene neovlaštene modifikacije.
- Nikada ne dopustite djeci da rukuju alatom.
- Pazite na padajući otpad kad režete visoke strane živice.
- Alat uvijek držite objema rukama za njegove rukohvate.

Stalno prisutni rizici

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni rizici, koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, duge upotrebe itd. Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, neke stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći. Oni obuhvaćaju:

- Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- Ozljede prouzrokovane tijekom promjene dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- Ozljeda prouzrokovane produljenom upotrebom alata. Radite redovite pauze tijekom dulje upotrebe bilo kojeg alata.
- Oštećenje sluha.
- Opasnosti za zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom upotrebe alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukvinom i ivericom).

Zaštita od električne struje

Elektromotor predviđen je samo za jedan napon.

Uvijek provjerite odgovara li napon baterije naponu na nazivnoj oznaci. Također provjerite odgovara li napon punjača naponu strujne utičnice.



Ovaj STANLEY FATMAX punjač dvostruko je izoliran u skladu sa smjernicom EN60335; stoga žica uzemljenja nije potrebna.

UPOZORENJE: alate s napajanjem od 115 V upotrebljavajte putem izolacijski osiguranog transformatora koji između primarnog i sekundarnog navoja ima zaštitu uzemljenja.

Ako je kabel napajanja oštećen, potrebno ga je zamijeniti posebnim kabelom dostupnim putem ovlaštenog servisa tvrtke STANLEY FATMAX.

Zamjena strujnog utikača (samo za U.K. i Irsku)

Ako je potrebno postaviti novi strujni utikač:

- Na siguran način zbrinite stari utikač.
- Smeđi vodič spojite na fazni priključak u utikaču.
- Plavi vodič spojite na neutralni priključak u utičnici.



UPOZORENJE: Na priključak uzemljenja nije potrebno ništa povezivati.

Slijedite upute za ugradnju isporučene uz utikač dobre kvalitete.

Preporučeni osigurač: 3 A.

Upotreba produžnog kabela

Produžni kabel nemojte koristiti, osim ako je to neizbježno. Upotrijebite odobreni produžni kabel koji je pogodan za ulaznu snagu vašeg punjača (pregledajte **Tehničke podatke**). Najmanja debljina vodiča je 1 mm², a maksimalna duljina 30 m. Prilikom upotrebe kabela na kolutu uvijek potpuno odmotajte kabel.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Punjači

Punjači tvrtke STANLEY FATMAX ne zahtijevaju prilagođavanje i projektirani su za što jednostavniju upotrebu.

Važne sigurnosne upute za sve punjače baterija

SAČUVAJTE OVE UPUTE: Ovaj priručnik sadrži važne sigurnosne i radne upute za kompatibilne punjače baterija (pogledajte u poglavlje Tehnički podaci).

- Prije upotrebe punjača pročitajte sve upute i oznake upozorenja na punjaču, bateriji i proizvodu koji koristi bateriju.



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara. Ne dopustite da u punjač dospije bilo kakva tekućina. Može doći do strujnog udara.



UPOZORENJE: Preporučujemo uporabu sklopke na diferencijalnu struju od 30 mA ili manje.



OPREZ: Rizik od opekline. Da biste smanjili rizik od ozljede, punite samo punjive baterije tvrtke STANLEY FATMAX. Ostale vrste baterija mogu prsnuti te uzrokovati tjelesne ozljede i materijalnu štetu.



OPREZ: Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

NAPOMENA: U određenim uvjetima strani predmeti mogu uzrokovati kratki spoj izloženih kontakata u punjaču dok je punjač priključen u električno napajanje. Električno vodljivi strani predmeti kao što su, između ostalih, čelična vuna, aluminijaska folija ili bilo kakve naslage metalnih čestica, moraju se držati podalje od otvora punjača. Punjač uvijek isključite iz električnog napajanja ako baterija nije postavljena. Punjač prije čišćenja isključite iz napajanja.

- **Bateriju NE pokušavajte puniti punjačima koji nisu navedeni u ovom priručniku.** Punjač je predviđen za upotrebu s isporučenom baterijom.
- **Ovi punjači predviđeni su samo za punjenje STANLEY FATMAX punjivih baterija.** Svaka druga upotreba može rezultirati požarom ili strujnim udarom.
- **Punjač ne izlažite snijegu ni kiši.**
- **Dok punjač izvlačite iz utičnice, ne povlačite za kabel, nego za utikač.** Time smanjujete mogućnost oštećivanja utikača ili kabela.
- **Pobrinite se da kabel ne bude postavljen tako da se na njega može nagaziti, zaplesti o njega ili ga oštetiti na bilo koji način.**
- **Ne upotrebljavajte produžne kabele osim ako su apsolutno potrebni.** Nepravilna upotreba produžnih kabela može rezultirati opasnošću od požara ili strujnog udara.
- **Na punjač ne stavljajte nikakve predmete, a sam punjač ne postavljajte na mekanu površinu koja bi mogla blokirati otvore za prozračivanje i uzrokovati prekomjerno zagrijavanje unutrašnjosti.** Punjač postavite podalje od bilo kakvog izvora topline. Punjač se prozračuje kroz otvore na vrhu i dnu kućišta.
- **Punjač ne upotrebljavajte ako su kabel ili utikač oštećeni** - odmah ih zamijenite.
- **Punjač ne upotrebljavajte ako je primio snažan udarac, ako je ispušten na tlo ili ako je oštećen na bilo koji način.** Predajte ga u ovlašteni servis.
- **Punjač ne rastavljajte. Ako je potrebno servisiranje ili popravak odnesite ga u ovlašteni servis.** Nepravilno rastavljanje može rezultirati požarom ili strujnim udarom.
- **Ako se kabel napajanja ošteti, odmah ga treba zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servisni predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba radi izbjegavanja opasnosti.**
- **Prije bilo kakvog čišćenja punjač odvojite od električne mreže. Na ovaj će se način smanjiti opasnost od strujnog udara.** Vađenje baterije ne smanjuje taj rizik.
- **NIKADA NE pokušavajte međusobno povezati više punjača.**
- **Punjač je projektiran za rad sa standardnom električnom mrežom u kućanstvu od 230 V. Ne pokušavajte upotrebljavati uz neki drugi napon.** To se ne odnosi na automobilske punjače.

Punjenje baterije (sl. B)




1. Punjač priključite u odgovarajuću električnu utičnicu prije umetanja baterija.
2. Umetnite bateriju 9 u punjač pazeći da se potpuno učvrsti u svom položaju. Crvena lampica (punjenja) neprekidno će treperiti, što znači da je punjenje započelo.
3. Dovršetak punjenja bit će naznačen ravnomjernim svijetljenjem crvene lampice. Baterija je potpuno napunjena i može se odmah koristiti ili ostaviti u punjaču.

Kako biste izvadili bateriju iz punjača, držite pritisnut gumb za oslobađanje 10 na bateriji.

NAPOMENA: Litij ionske baterije prije prve upotrebe potpuno napunite za maksimalnu učinkovitost i vijek trajanja.

Upotreba punjača

Za status punjenja baterije pregledajte donju tablicu.

Pokazivači punjenja	
 Punjenje	--- ---
 Potpuno napunjeno	-----
 Odgoda u slučaju vruće ili hladne baterije.*	--- ---

Ovaj je punjač namijenjen detektiranju određenih problema koji se mogu pojaviti. Problemi se detektiraju tako što crveno svjetlo bljeska velikom brzinom. Ako se to dogodi, uklonite i ponovo umetnite bateriju u punjač. Ako se problem nastavi, pokušajte upotrijebiti drugu bateriju kako biste provjerili je li punjač ispravan. Ako se druga baterija ispravno puni, prethodna je neispravna i treba je vratiti u servis radi recikliranja ili na drugo za to predviđeno mjesto. Ako se uz drugu bateriju prikazuje isto upozorenje kao i kod prethodne, punjač i bateriju predajte u ovlašteni servis radi provjere.

Kompatibilni punjač(i) neće puniti neispravnu bateriju.

Punjač će naznačiti neispravnu bateriju tako što se neće uključiti ili će se prikazati poruka o problemu s baterijom ili punjačem.

NAPOMENA: To može upućivati i na problem s punjačem.

Ako punjač upućuje na problem, punjač i bateriju predajte na testiranje u ovlašteni servis.

Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije

Ako punjač detektira da je baterija prevruća ili prehladna, automatski se aktivira odgoda u slučaju vruće ili hladne baterije, koja odgoda punjenje sve dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se potom automatski prebacuje u način punjenja baterije. Ova značajka omogućuje produljenje vijeka trajanja baterije.

Hladna baterija puni se sporije od tople. Baterija će se puniti sporije tijekom cijelog ciklusa punjenja i neće postići maksimalnu brzinu punjenja čak ni kada se zagrije.

Upute za čišćenje punjača



UPOZORENJE: *Opasnost od strujnog udara.*

Iskopčajte punjač iz utičnice prije čišćenja. Nečistoća i masnoća s vanjske strane punjača mogu se ukloniti krpom ili mekanom nemetalnom četkom. Ne koristite vodu ili bilo kakve otopine za čišćenje. Ne dopustite da bilo kakva tekućina prodre u unutrašnjost alata. Nijedan dio alata ne uranjajte u tekućinu.

Akumulatorske baterije

Važne sigurnosne upute za sve baterije

Pri naručivanju zamjenskih baterija svakako navedite kataloški broj i napon.

Isporučena baterija nije potpuno napunjena. Prije uporabe baterije i punjača pročitajte donje sigurnosne upute. Zatim slijedite opisane postupke.

PROČITAJTE SVE UPUTE

- **Baterije ne punite i ne koristite u eksplozivnim okruženjima, na primjer u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Prilikom postavljanja i vađenja baterije može doći do zapaljenja prašine ili para.
- **Bateriju nemojte na silu gurati u punjač. Nikad ni na koji način ne mijenjajte bateriju kako bi odgovarala nekompatibilnim punjačima jer može doći do njezinog pucanja i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.**
- **Baterije punite isključivo STANLEY FATMAX punjačima.**
- **NEMOJTE** prskati ni uranjati u vodu ili druge tekućine.
- **Alat i bateriju ne čuvajte i ne koristite na lokacijama gdje bi temperatura mogla porasti preko 40°C (npr. unutar alatnica ili metalnih objekata tijekom ljeta).**
- **Ne spaljujte bateriju čak ni ako je ozbiljno oštećena ili potpuno istrošena.** Baterije i akumulatori mogu eksplodirati u vatri. Prilikom spaljivanja litij-ionskih baterija oslobađaju se otrovne pare i materijali.
- **Ako sadržaj baterije dođe u kontakt s kožom, zahvaćenu površinu kože odmah isperite blagim sapunom i tekućom vodom.** Ako baterijska tekućina dospije u oči, otvoreno oko ispirite vodom najmanje 15 minuta ili do prestanka iritacije. Ako je potrebna pomoć liječnika, elektrolit baterije sastoji se od tekućih organskih karbonata i litijevih soli.
- **Sadržaj otvorene baterijske ćelije može uzrokovati iritaciju dišnih putova.** Omogućite dotok svježeg zraka. Ako se simptomi ne povuku, obratite se liječniku.



UPOZORENJE: Rizik od opekline. Baterijska tekućina može biti zapaljiva ako se izloži iskrenju ili plamenu.



UPOZORENJE: Nikad i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati bateriju. Ako je baterija napuknuta ili oštećena, ne stavljajte je u punjač. Bateriju nemojte pritišćati, ispuštati na tlo ili oštećivati. Ne upotrebljavajte akumulator ili punjač ako je primio ozbiljan udarac, ispušten na tlo, pregažen ili oštećen na bilo koji način (npr. probijen čavlom, udaren čekićem, nagažen). Može doći do strujnog udara. Oštećene baterije treba predati na servis radi recikliranja.



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Pazite da pri pohrani ili prenošenju baterija njezini kontakti ne dođu u dodir s metalnim predmetima. Na primjer, ne stavljajte baterije u torbe, džepove, kutije s alatima, ladice i sl. u kojima se mogu nalaziti čavli, vijci, ključevi itd.



OPREZ: Kad se ne koristi, alat položite na stabilnu površinu gdje neće postojati opasnost od njegovog prevrtanja ili pada. Neki alati s velikim baterijama mogu stajati uspravno na bateriji, ali mogu se lako prevrnuti.

Transport



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Transport baterija može uzrokovati požar ako kontakti baterije dođu u dodir s materijalom koji provodi struju. Pri transportu baterija pazite da kontakti budu zaštićeni i dobro izolirani od materijala s kojima bi mogli doći u dodir i koji bi mogli uzrokovati kratki spoj.

Baterije tvrtke STANLEY FATMAX uskladene su sa svim važećim propisima o transportu navedenima u industrijskim i pravnim standardima, koji obuhvaćaju Preporuke UN-a o transportu opasnih proizvoda, Propise o opasnim proizvodima Međunarodnog udruženja za zračni transport (IATA), Međunarodne propise o pomorskom prijevozu robe (IMDG) i Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu robe (ADR).

Litij-ionske ćelije i baterije testirane su u skladu s odjeljkom 38.3 Preporuka UN-a o transportu opasnih proizvoda (priručnik s testovima i kriterijima).

U većini se slučajeva pošiljka s baterijom tvrtke STANLEY FATMAX ne mora klasificirati kao potpuno regulirani opasni materijal klase 9. Najčešće se samo pošiljke koje sadrže litij-ionsku bateriju nazivnih vrijednosti viših od 100 vat-sati (Wh) moraju slati kao potpuno regulirana pošiljka klase 9. Sve litij-ionske baterije imaju oznaku vat-sati. Nadalje, zbog složenosti propisa, STANLEY FATMAX ne preporučuje samostalno slanje litij-ionskih baterija zračnom poštom, bez obzira na oznaku vat-sati. Pošiljke alata s baterijama (kombinirani kompleti) mogu se slati zračnom poštom ako oznaka vat-sati nije viša od 100 Whr.

Bez obzira na to smatra li se pošiljka izuzetom ili potpuno reguliranom, odgovornost pošiljatelja je provjeriti najnovije propise o pakiranju, označavanju i dokumentiranju.

Informacije navedene u ovom odjeljku priručnika iznesene su u dobroj vjeri i smatraju se točnima u trenutku stvaranja dokumenta. Međutim, ne pružaju se nikakva izričita ni implicirana jamstva. Odgovornost je kupca da svoje aktivnosti uskladi s važećim propisima.

Preporuke za pohranu

1. Bateriju je najbolje pohraniti na hladnom i suhom mjestu koje nije izloženo izravnom sunčevom svjetlu, prevelikoj

toplini i hladnoći. Za optimalnu učinkovitost i vijek trajanja, bateriju pohranite na sobnoj temperaturi dok nije u upotrebi.

- Za dulju pohranu baterije preporučljivo ju je potpuno napuniti i pohraniti na hladnom, suhom mjestu izvan punjača.

NAPOMENA: Bateriju nemojte pohranjivati potpuno ispražnjenu. Bateriju napunite prije upotrebe.

Oznake na punjaču i bateriji

Osim ilustracija u ovom priručniku, na punjaču i bateriji mogu se nalaziti sljedeće oznake:



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Vrijeme punjenja pronaći ćete u odjeljku **Tehnički podaci**.



Ne dodirujte električki vodljivim predmetima.



Ne punite oštećene baterije.



Ne izlažite vodi.



Odmah zamijenite oštećene kabele.



Punite samo pri temperaturama između 4 °C i 40 °C.



Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Rabljene baterije bacajte vodeći računa o okolišu.

LI-ION



STANLEY FATMAX baterije punite isključivo odgovarajućim STANLEY FATMAX punjačima. Punjenje baterija koje nije proizvela tvrtka STANLEY FATMAX punjačem tvrtke STANLEY FATMAX može uzrokovati eksploziju baterije i opasne situacije.



Bateriju nemojte spaljivati.

Vrsta baterije

SFMCHTB866 radi s baterijama napona 54 V.

Mogu se upotrijebiti sljedeće baterije: SFMCB6025, SFMCB605, SFMCB6075. Pogledajte odlomak Tehnički podaci za više informacija.

Sadržaj paketa

U paketu se nalazi:

- Šišač živice
- Navlaka
- Baterija
- Punjač
- Priručnik s uputama

- Alat, dijelove i pribor provjerite radi eventualnih oštećenja nastalih tijekom transporta.
- Temeljito proučite ovaj priručnik i upoznajte se s njime prije same upotrebe alata.

Oznake na alatu

Na alatu su prikazani sljedeći simboli:



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Koristite zaštitu za sluh.



Koristite zaštitu za oči.



Alat ne izlažite kiši ili visokoj vlazi i nemojte ga ostavljati vani kad pada kiša.



Isključite alat. Prije održavanja i popravaka izvadite bateriju iz alata.



Promatračima ne dopustite da budu u blizini.



Zajamčena zvučna snaga prema direktivi 2000/14/EZ.

Položaj datumske oznake (sl. A)

Datumska oznaka **13** koja sadrži godinu proizvodnje ispisana je na kućištu.

Primjer:

2019 XX XX

Godina proizvodnje

Opis (sl. A)



UPOZORENJE: Nikad ne mijenjajte električni alat ili bilo koji njegov dio.

Može doći do ozljeda i materijalne štete.

- 1 Prekidač za uključivanje i isključivanje
- 2 Sklopka za blokadu
- 3 Ručka s prekidačem
- 4 Štitnik oštrice
- 5 Pomoćni rukohvat
- 6 Oštrica
- 7 Kucište baterije
- 8 Baterija
- 9 Tipka za oslobađanje baterije
- 10 Električna pila
- 11 Navlaka

Namjena

Šišač živice STANLEY FATMAX SFMCHTB866 dizajniran je za podrezivanje živica i grmlja. Ovaj je alat predviđen isključivo za profesionalnu upotrebu.

NE upotrebljavajte u vlažnim uvjetima ili u prisutnosti zapaljivih tekućina i plinova.

NE dopustite djeci da dođu u kontakt s alatom.

Neiskusni korisnici ovog alata moraju biti pod nadzorom.

- **Malena djeca i nemoćne osobe.** Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane djece ili nemoćnih nadzora.
- Ovaj proizvod nije namijenjen upotrebi od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire. Djecu se nikad ne smije ostaviti samu uz ovaj proizvod.

SASTAVLJANJE I PRILAGOĐAVANJE



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.



UPOZORENJE: Upotrebljavajte samo STANLEY FATMAX baterije i punjače.

Postavljanje i uklanjanje baterije iz alata (sl. B)

NAPOMENA: Pobrinite se da baterijski uložak 8 bude potpuno napunjen.

Umetanje baterije u rukohvat alata

1. Baterijski uložak 8 poravnajte s vodilicama u rukohvatu alata (sl. B).
2. Gurnite ga u rukohvat tako da se dobro učvrsti u svom ležištu, pri čemu se čuje "klik".

Uklanjanje baterije iz alata

1. Pritisnite tipku za oslobađanje 9 i bateriju čvrstom kretnjom izvucite iz rukohvata alata.
2. Bateriju umetnite u punjač kako je opisano u ovom priručniku u odjeljku koji se odnosi na punjač.

Baterije s pokazivačem stanja (sl. E)

Neke STANLEY FATMAX baterije opremljene su pokazivačem koji se sastoji od triju zelenih LED lampica koje pokazuju preostalu energiju.

Za aktivaciju mjerača držite pritisnut gumb 12. Tri zelene LED lampice će se uključiti i naznačiti razinu preostale energije.

Kada je preostala razina energije u bateriji ispod granice upotrebljivosti, pokazivač stanja ne svijetli i bateriju treba napuniti.

NAPOMENA: Pokazivač stanja samo je indikacija preostale energije u bateriji. On ne naznačuje funkcioniranje alata i podložan je varijacijama ovisno o komponentama proizvoda, temperaturi i primjeni krajnjeg korisnika.

RAD

Upute za upotrebu



UPOZORENJE: Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa i važećih propisa.



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Pravilan položaj ruku (sl. C)



UPOZORENJE: Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, **UVIJEK** koristite prikazan pravilan položaj ruku.



UPOZORENJE: Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, **UVIJEK** čvrsto pridržavajte kao mjeru opreza u slučaju nagle reakcije.

Pravilan položaj ruku je kada jednom rukom držite glavni rukohvat 3, a drugom pomoćni rukohvat 5. Ne nosite alat držeći ga za štitnik 4.

Prekidač (sl. D)



UPOZORENJE: Prekidač ne pokušavajte blokirati u uključenom položaju.



OPREZ: Nemojte rezati stabljike deblje od 3/4" (19 mm). Šišač koristite samo za rezanje uobičajenog korova oko kuća i zgrada.

NAPOMENA: Električna pila može rezati stabljike i grane do 1.5" (38,1 mm).

Da biste uključili jedinicu, pritisnite prekidač za blokiranje 2 naprijed prema prikazu na slici B te pritisnite okidač 1. Kada se jedinica pokrene, možete pustiti sklopku za blokadu.

Da bi uređaj nastavio raditi, okidač morate držati stisnutim. Da isključite jedinicu, potpuno pustite okidač i pustite da se sklopka za blokiranje 2 učvrsti.

Upute za obrezivanje

Radni položaj (sl. E)

Održavajte stabilan stav i ravnotežu te nemojte predaleko posezati. Tijekom upotrebe nosite sigurnosne naočale i neklizajuću obuću. Uređaj čvrsto držite objema rukama i uključite ga. Šišač držite kao što je to prikazano na slici G tako da jedna ruka bude na ručki sklopke 3, a druga ruka na bočnoj ručki 5. Ne nosite alat držeći ga za štitnik 4.

Obrezivanje svježeg raslinja (sl. F)

Najučinkovitije su široke polukružne kretnje tako da zupci oštrice dolaze u izravan kontakt sa stabljikama. Blagi nagib oštrice prema dolje u smjeru kretanja omogućuje najbolje rezanje.

Ravne živice (sl. G)

Da biste postigli ravno ošišane živice, možete rastegnuti konopac kao vodilicu.

Bočno podrezivanje živice (sl. H)

Usmjerite šišač kao što je prikazano, započnite pri dnu i povucite prema gore.



OPASNOST: RUKU DRŽITE DALEKO OD OŠTRICA.



UPOZORENJE: Da se zaštitite od ozljede, pazite na sljedeće:

- **PROČITAJTE PRIRUČNIK S UPUTAMA PRIJE UPORABE. SPREMITE PRIRUČNIK S UPUTAMA.**
- *Provjerite postoje li strani predmeti na živici kao što su žice ili ograde prije svake uporabe.*
- **DRŽITE RUKU NA RUČKAMA. NE SEŽITE PREDALEKO.**
- **NE UPOTREBLJAVAJTE U VLAŽNIM UVJETIMA.**



OPREZ: Oštrice nastavljaju s vrtnjom nakon isključivanja.

ODRŽAVANJE

Ovaj STANLEY FATMAX električni alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Prekinuti i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.



UPOZORENJE: Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Punjač i akumulator ne mogu se servisirati.



Podmazivanje

1. Nakon uporabe pažljivo očistite oštrice otapalom na bazi smole.
2. Nakon čišćenja nanosite tanki sloj maziva na izloženu oštricu.
3. Okrenite šišač okomito s oštricama prema tlu i radite šišačem nekoliko sekundi da potpuno raspršite mazivo.
4. Umetnite navlaku 7 preko oštrice prema prikazu na slici K.

Održavanje oštrice (sl. I)

Oštrice su izrađene od kvalitetnog pojačanog čelika i uz uobičajenu upotrebu nije ih potrebno oštiriti.

Međutim, ako naidete na žičanu ogradu (sl. J), kamenje, staklo i druge tvrde predmete, oštrica se može oštetiti. Takve udubine nije potrebno popravljati sve dok se oštrica može neometano kretati. Ako to nije slučaj, izvadite bateriju i izbrusite udubinu turpijom s finim zupcima ili brusnim kamenom. Ako vam uređaj ispadne, pažljivo provjerite je li oštećen. Ako je oštrica oštećena, savijena, kucište napuklo ili su polomljene ručke, kao i u slučaju bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad alata, obratite se lokalnom servisu prije nego što nastavite s upotrebom.



Čišćenje



UPOZORENJE: Prašinu iz kucišta ispuhnite suhim zrakom čim primijetite nakupljanje nečistoća oko ventilacijskih otvora. Tijekom izvođenja ovog postupka nosite zaštitu za oči i odobrenu masku protiv prašine.



UPOZORENJE: Za čišćenje nemetalnih dijelova alata nikad ne upotrebljavajte otapala ili druge jake kemikalije. Te kemikalije mogu štetiti materijalima upotrijebljenima u tim dijelovima.

Upotrijebite samo vlažnu krpu i blagi sapun. Ne dopustite da bilo kakva tekućina proдре u unutrašnjost alata. Nijedan dio alata ne uranjajte u tekućinu.

Podmazivanje oštrice

1. Nakon uporabe uklonite bateriju.
2. Pažljivo primijenite otapalo na bazi smole na izložene oštrice.
3. Umetnite bateriju i okrenite šišač okomito s oštricama prema tlu i radite šišačem nekoliko sekundi da potpuno raspršite mazivo.

Čuvanje

Gnojiva i druge vrtno kemikalije sadrže sredstva koja mogu uvelike ubrzati koroziju metala. Uređaj ne pohranjujte blizu umjetnih gnojiva ili kemikalija.

Dodatni pribor



UPOZORENJE: *Budući da dodaci koji nisu u ponudi tvrtke STANLEY FATMAX nisu ispitani s ovim proizvodom upotreba takvih dodataka uz ovaj alat može biti opasna.*

Da biste smanjili opasnost od ozljeda, uz ovaj proizvod koristite isključivo pribor koji preporučuje STANLEY FATMAX.

Od dobavljača zatražite informacije o odgovarajućim dodacima.

Zaštita okoliša



Odlazite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Punjiva akumulatorska baterija

Bateriju napunite kad izgubi snagu na zadacima koji su dotad bili s lakoćom obavljani. Po isteku vijeka trajanja, baterije odbacite vodeći računa o okolišu:

- Bateriju potpuno ispraznite, a zatim je izvadite iz alata.
- Litij-ionske ćelije mogu se reciklirati. Predajte ih vašem prodavaču ili u lokalno središte za recikliranje. Prikupljene baterije bit će reciklirane ili pravilno zbrinute.

Jamstvo

1-godišnje jamstvo

Svi STANLEY FATMAX električni alati uključuju jednu godinu jamstva kao standard. U slučaju da električni alat ima kvar zbog greške u materijalima ili pri izradi u roku od jedne godine od kupnje, STANLEY jamči da će zamijeniti ili popraviti sve neispravne dijelove bez naknade ili prema odabiru zamijeniti uređaj bez naknade.

3-godišnje jamstvo

Registrirajte STANLEY FATMAX električni alat u roku od četiri tjedna od kupnje i dobivate dodatne dvije godine jamstva. Kada registrirate električni alat, u slučaju da električni alat ima kvar zbog greške u materijalima ili pri izradi STANLEY jamči da će zamijeniti ili popraviti sve neispravne dijelove bez naknade ili prema odabiru zamijeniti uređaj bez naknade.

JAMSTVENA IZJAVA

- ◆ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ◆ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ◆ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ◆ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ◆ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ◆ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ◆ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ◆ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ◆ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

RADOVI I DIJELOVI OBUHVAĆENI JAMSTVOM

- ◆ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ◆ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ◆ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- ◆ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
 - ◆ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - ◆ Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
 - ◆ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - ◆ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - ◆ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
 - ◆ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:	
Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

Ovlašteni Serviseri:

ALATI MAŠIĆ

Županijska 38, 31000 OSIJEK
T: 00 385 (0) 31 200 888
M: 00 385 (0) 98 506 174

ALATI MILIĆ D.O.O.

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB
T: 00 385 (0)1 3734 791
T: 00 385 (0)9 137 33 000
F: 00 385 (0)1 3906 790
info@alatomilic.hr
<http://www.alatomilic.hr/>

ELEKTROMECHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.

Ročka 39, 52440 POREČ
T: 00 385 (0) 52 438 297
F: 00 385 (0) 52 438 297
elektroterlevic@inet.hr
<http://elektromechanika-terlevic.hr/index.html>

GEMMA SERVIS

Andrije peruča 38, 51000 Rijeka
T: +38551217118
M: 098211784
F: +38551217118
gemma-servis@ri.t-com.hr
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

GROM d.o.o

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER
T: 00 385 95 909 6164
gromelectro@gmail.com

MEDIMURKA BS SERVIS

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC
T: 00 385 (0) 40 384 660
M: 00 385 (0) 40 500 634
servis@medjimurka-bs.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

PAVLOV ALATI

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL GOMILICA
T: 00 385 (0) 21 220 022
M: 00 385 (0) 21 221 122
F: 00 385 (0) 21 220 022
servis-pavlov@st.t-com.hr

PROFI – AL OBRT

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB
T: 00 385 (0)1 66 22 820
T: 00 385 (0)98 718 108
F: 00 385 (0) 1 66 22 823
info@profi-al.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

TITAN d.o.o.

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC
T: 00 385 (0) 47 63 63 11
F: 00 385 (0) 47 63 63 10
info@titan.com.hr
<http://www.titan.com.hr/>

VERMA d.o.o.

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ
T: +385 1 3357 496
servis@verma.hr / verma@verma.hr
www.verma.hr

TRIMER ZA ŽIVU OGRADU SFMCHTB866

Čestitamo!

Izabrali ste STANLEY FATMAX alat. Dugogodišnje iskustvo, razvoj proizvoda i inovacije učinile su da STANLEY FATMAX postane jedan od najpouzdanijih partnera korisnicima profesionalnih ručnih električnih alata.

Tehnički podaci

Baterije i punjači se prodaju zasebno

SFMCHTB866		
Napon	V_{DC}	54
U.K. i Irska	V_{DC}	54
Tip		1
Udari u minuti		1500
Dužina mača	mm	600
Kapacitet rezanja	mm	19
Težina (bez baterije)	kg	3,5

Ukupne vrednosti za buku i vibracije (vektorska suma u tri pravca) prema EN60745-2-15:2009 + A1:2010

L_{PA} (emisija nivoa zvučnog pritiska)	dB(A)	79,5
L_{WA} (nivo zvučne snage)	dB(A)	91,5
K (odstupanja za zadati nivo buke)	dB(A)	3,6
Emisiona vrednost vibracija a_{H1}	m/s^2	3,0
Odstupanje K	m/s^2	1,5

Emisioni nivo vibracija naveden u ovoj informaciji izmeren je prema standardizovanom postupku iz EN60745 i može se koristiti za upoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE: Deklarisani emisioni nivo vibracija važi za glavne primene alata. Međutim, ako se alat koristi za druge primene, sa drugim priborima ili ako je loše održavan, emisiona vrednost vibracija se može razlikovati. To može značajno povećati nivo izlaganja u ukupnom periodu rada. Procena nivoa izloženosti vibracijama takođe treba da uzme u obzir vreme kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu. To može značajno smanjiti nivo izlaganja u ukupnom periodu rada. Identifikujte dopunske bezbednosne mere za zaštitu rukovoaca od efekata vibracija kao što su: održavanje alata i pribora, održavanje ruku toplim, organizacija radnih uzoraka.

Baterija kat. #	Izlazni napon	Ah	Punjač SFMCB6012
SFMCB6025	54	2,5	X
SFMCB605	54	5	X
SFMCB6075	54	7,5	X

"X" označava da je baterija kompatibilna sa specifičnim punjačem. Za više informacija pročitajte priručnik s uputstvima.

EZ izjava o usklađenosti Direktiva za mašine



Trimer za živu ogradu SFMCHTB866

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u delu „Tehnički podaci usklađeni sa:

2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-15:2009 + A1:2010.

2000/14/EC trimer za živu ogradu, aneks V

L_{PA} (nivo izmerene emisija zvučnog pritiska)
79,5 dB(A) (K) = 3,6 dB(A)

L_{WA} (garantovana zvučna snaga) 96 dB(A)

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za više informacija kontaktirajte STANLEY FATMAX sledećoj adresi ili ih potražite na poledini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY FATMAX.


A. P. Smith
Tehnički direktor
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija
10.11.2019





UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, pročitajte uputstvo za upotrebu.

Definicije: Bezbednosne smernice

Dole navedene definicije opisuju nivo ozbiljnosti za svaku signalnu reč. Molimo da pročitate uputstvo i vodite računa o tim simbolima.


 **OPASNOST:** Ukazuje na neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne izbegne, izazvati **smrt ili ozbiljnu povredu**.

 **UPOZORENJE:** Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbegne, **može izazvati smrt ili ozbiljnu povredu**.


 **OPREZ:** Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja može, ako se ne izbegne, izazvati **manju ili umerenu povredu**.

NAPOMENA: Ukazuje na praksu koja nije povezana sa telesnim povredama koja, ako se ne izbegne, **može dovesti do materijalne štete**.

 Označava opasnost od električnog udara.

 Označava opasnost od požara.

Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate

 **UPOZORENJE:** Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆE POTREBE

Termin "električni alat" u upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

1) Bezbednost radnog područja

- Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno. Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom. Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2) Električna bezbednost

- Utičkači električnih alata moraju da odgovaraju utičnicima. Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve utičnice adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Ne izlazite električne alate kiši ili vlažnim uslovima. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

- Ne rukujte nepravilno kablom. Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- Pri upotrebi električnog alata na otvorenom prostoru koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu na otvorenom prostoru. Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ukoliko se ne može izbegnuti upotreba električnog alata na vlažnom mestu, koristite napajanje sa (FID) zaštitnom sklopkom za zaštitu od struje u slučaju kvara. Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3) Lična bezbednost

- Budite pažljivi, gledajte šta radite i savese radite sa električnim alatom. Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa donom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
- Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
- Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata. Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
- Ne posežite. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku. Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i rukavice udaljite od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
- Ako postoje priključni uređaji za izbacivanje prašine i oprema za njeno sakupljanje, pobrinite se da budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.

4) Upotreba i održavanje električnih alata

- a) **Ne opterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad.** Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
- b) **Ne koristite električni alat čiji prekidač ne može da se uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- c) **Izvadite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) **Nekoristišene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama neveštih korisnika.
- e) **Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatom.
- f) **Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g) **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.

5) Upotreba i održavanje alata sa baterijskim napajanjem

- a) **Punjenje vršite samo punjačem koji je specifično proizvođač.** Punjač koji je podesan za jedan tip punjive baterije može izazvati opasnost od požara ako se koristi sa nekom drugom punjivom baterijom.
- b) **Električne alata koristite samo sa punjivim baterijama koje su dizajnirane specijalno za njih.** Upotreba bilo koje druge punjive baterije može izazvati opasnost od povreda ili požara.
- c) **Ako se punjiva baterija ne koristi, čuvajte je dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, novčići, ključevi, ekseri, zavrtnjevi ili drugi sitni metalni predmeti koji mogu da naprave spoj između kontakata.** Kratko spajanje baterijskih kontakata može izazvati opekotine ili požar.
- d) **Pod neodgovarajućim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte**

kontakt sa njom. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite mesto kontakta vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, potražite i medicinsku pomoć. Tečnost koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opekotine.

6) Servis

- a) **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.** Time se osigurava bezbednost električnog alata.

Dodatna sigurnosna uputstva za trimere za živu ogradu



UPOZORENJE: Rezni elementi rotiraju i nakon isključivanja motora.

- **Držite sve delove tela udaljeno od noža. Nemojte uklanjati rezni materijal ili držati materijal koji treba seći kada se nož okreće. Uverite se da ste isključili alat pre raščišćavanja zaglavljenog materijala.** Trenutak nepažnje tokom rada sa alatom može dovesti u ozbiljne lične povrede.
- **Nosite trimer držeći ga za ručkom i sa zaustavljenim nožem. Prilikom transporta ili skladištenja trimera uvek nameštite poklopac noža.** Pravilno korišćenje trimera smanjuje moguće lične povrede od strane noža.
- **Držite električni alat samo za izolovanim površinama rukohvata, jer nož može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.** Noževi koji dodirnu strujni kabl mogu da stave pod napon metalne delove električnog alata i izlože rukovaoca električnom udaru.
- **Namena je opisana u ovom uputstvu za upotrebu.** Upotreba bilo kakvih dodatnih pribora ili priključaka ili vršenje bilo koje druge operacije ovim alatom koja nije preporučena u ovom uputstvu za upotrebu može izazvati opasnost od fizičkih povreda i/ili materijalne štete.
- **Ne nosite alat rukama na prednjoj ručici, prekidaču ili prekidaču za uključivanje i isključivanje osim kada je baterija odvojena od alata.**
- **Ako nikad ranije niste koristili trimer za podrezivanje žive ograde, najbolje je da pored proučavanja ovog priručnika potražite praktična uputstva od iskusnijeg korisnika.**
- **Nemojte nikad da dodirujete noževe dok je alat uključen.**
- **Nikad ne pokušavajte da prisilno zaustavite nož. Ne spuštajte alat dok se noževi potpuno ne zaustave.**
- **Redovno proveravajte noževe na habanje i trošenje. Ne koristite alat ako su noževi oštećeni.**
- **Izbegavajte tvrde predmete (npr. metalne žice, šine) prilikom podrezivanja. Ako slučajno udarite takav predmet, odmah isključite alat i proverite da li postoje oštećenja.**
- **Ako alat počne neuobičajeno da vibrira, odmah ga isključite i skinite bateriju a zatim proverite na oštećenja.**

- Ako se alat blokira, odmah ga isključite. Pre nego što pokušate da deblokirate alat, odvojite bateriju.
- Nakon upotrebe, postavite isporučeni štitičnik za nož preko noževa. Odložite alat u skladište i pobrinite se da nož ne bude izložen.
- Kada koristite ovaj alat, postarajte se da svi štitičnici uvek budu pričvršćeni. Nikad ne pokušavajte da koristite nepotpuni alat ili alat sa neodobrenim modifikacijama.
- Nikad ne dozvoljavajte deci da koriste ovaj alat.
- Pazite se od otpadaka koji padaju dok podrezujete visoke delove žive ograde.
- Držite alat uvek obema rukama i na obezbeđenim ručicama.

Preostale opasnosti

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršćeni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nenamenske upotrebe, produžene upotrebe itd.


I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:


- Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.
- Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.
- Povrede izazvane dugotrajnom upotrebom alata. Ako sa bilo kojim alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.
- Slabljenje sluha.
- Opasnosti po zdravlje izazvani udisanjem prašine koja se stvara pri korišćenju alata (primer: -rad sa drvetom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF-om.)

Električna bezbednost

Električni motor je projektovan samo za jedan napon.

Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na identifikacionoj pločici uređaja. Takođe se postarajte da napon vašeg punjača odgovara naponu vaše elektro mreže.

 Vaš STANLEY FATMAX punjač je dvostruko izolovan u skladu sa EN60335; zato nije potreban kabl za uzemljenje.

 **UPOZORENJE:** Uređaji na 115 V moraju da se uključuju preko izolacionog transformatora za zaštitu od greške sa uzemljenim kablom između namotaja primara i namotaja sekundara.


U slučaju da se kabl ošteti, mora se zameniti specijalnim kablom koji se može nabaviti preko STANLEY FATMAX servisne mreže.

Zamena utikača (samo Velika Britanija i Irska)

Ako treba namestiti novi mrežni utikač:

- Bezbedno zbrinite stari utikač.

- Braon provodnik povežite na kontakt za fazu u novom utikaču.
- Povežite plavi provodnik na neutralni kontakt.

 **UPOZORENJE:** Ne treba povezivati kontakt za uzemljenje.

Pratite uputstva koja se isporučuju uz utikače dobrog kvaliteta. Preporučeni osigurač: 3 A.

Korišćenje produžnog kabla

Produžni kabl ne treba koristiti osim ako to nije nužno. Koristite odobreni produžni kabl koji je pogodan za ulazni priključak vašeg punjača (pogledajte **Tehnički podaci**). Minimalni poprečni presek provodnika je 1 mm²; maksimalna dužina je 30 m.

Ako koristite kablovski kotur, uvek potpuno odmotajte kabl.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA


Punjači

STANLEY FATMAX punjači ne zahtevaju podešavanje i dizajnirani su za što jednostavniju upotrebu.


Važna sigurnosna uputstva za sve punjače baterija


SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA: Ovaj priručnik koristi važna sigurnosna uputstva i uputstva za rad kompatibilnih punjača baterija (vidi u Tehnički podaci).

- Pre upotrebe ovog punjača pročitajte sva uputstva i oznake upozorenja koje se nalaze na punjaču, bateriji i proizvodu koji koristi bateriju.

 **UPOZORENJE:** Opasnost od električnog udara. Ne dozvolite da bilo kakva tečnost prođe u punjač. Može doći do električnog udara.

 **UPOZORENJE:** Preporučujemo upotrebu FID sklopke sa nominalnom strujom od 30mA ili niže.

 **OPREZ:** Opasnost od povreda, puniti STANLEY FATMAX punjive baterije. Drugi tipovi baterija mogu eksplodirati izazivajući fizičke povrede i oštećenja.

 **OPREZ:** Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.

NAPOMENA: Pod izvesnim okolnostima, kada je punjač priključen u struju, izloženi kontakti za punjenje u punjaču mogu se kratko spojiti stranim materijalom. Strani materijali koji su provodljivi, kao što su čelična vuna, aluminijumska folija ili nagomilavanje metalnih opiljaka, ali ne samo oni, moraju se držati dalje od šupljina na punjaču. Punjač treba uvek iskopčati od izvora napajanja kada se u njemu ne nalazi punjiva baterija.

Iskopčajte punjač sa napajanja pre čišćenja

- **NE pokušavajte da puniti bateriju sa drugim punjačima osim onih koji su opisani u ovom uputstvu.** Punjač i baterija su specijalno dizajnirani za zajednički rad.

- **Ovi punjači nisu namenjeni za druge svrhe već samo za punjenje STANLEY FATMAX baterija.** Svaka druga primena može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- **Ne izlažite punjač kiši ili snegu.**
- **Da biste punjač isključili iz struje, uvek vucite utikač a ne kabl.** To će smanjiti opasnost od oštećenja električnog utikača i kabla.
- **Pobrinite se da kabl bude položen tako da se isključi mogućnost njegovog slučajnog povlačenja, gaženja ili oštećivanja i naprezanja na druge načine.**
- **Ne koristite produžni kabl osim ako to nije neophodno.** Upotreba neprikladnog produžnog kabla može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- **Ne stavljajte nikakve predmete na punjač i ne postavljajte punjač na mekanu površinu jer to može blokirati ventilacione otvore i dovesti do prekomernog unutrašnjeg zagrevanja.** Punjač udaljite od izvora toplote. Punjač se ventilira kroz otvore na vrhu i dnu kućišta.
- **Ne uključujte punjač sa oštećenim kablom ili utikačem**— odmah se pobrinite za zamenu.
- **Ne uključujte punjač ako je bio izložen udarcu, ako je pao ili je oštećen na drugi način.** Odnosite ga u ovlašćeni servisni centar.
- **Ne rastavljajte punjač; odnesite ga u ovlašćeni servisni centar ako je potrebno servisiranje ili popravka.** Ako se nepravilno rastavi, može izazvati opasnosti od požara i električnog udara.
- U slučaju da je kabl za napajanje oštećen neophodno je da ga zameni proizvođač, njegov servisier ili slično kvalifikovano lice kako bi se sprečila bilo kakva opasnost.
- **Isključite punjač iz struje pre radova na čišćenju.** Time će se smanjiti opasnost od električnog udara. Uklanjanje baterije neće smanjiti taj rizik.
- **NIKAD ne pokušavajte da povežete dva punjača.**
- **Punjač je dizajniran za rad na standardnom naponu u domaćinstvu od 230V. Ne pokušavajte da koristite drugi napon.** To se ne odnosi na automobilski punjač.







Punjenje baterije (sl. B)

1. Punjač priključite na odgovarajuću utičnicu pre stavljanja punjive baterije.
2. Umetnite bateriju 9 u punjač tako što ćete osigurati da je baterija kompletno umetnuta u punjaču. Crvena lampica (punjenje) će neprekidno treptati signalizirajući da je proces punjenja počeo.
3. Završetak punjenja se signalizira kontinualnim svetlom crvene lampice (ON). Punjiva baterija je tada potpuno napunjena i može se koristiti ili ostaviti u punjaču. Za skidanje baterije iz punjača, pritisnite dugme za oslobađanje baterije 10 na bateriji.

NAPOMENA: Pre prve upotrebe dopunite kompletno bateriju, da biste osigurali maksimalne performanse i životni vek trajanja litijum-jonskih baterija.

Rukovanje punjačem

Na indikatorima ispod su navedeni statusi punjenja baterije.

Indikator punjenja	
 Punjenje	
 Potpuno napunjena	
 Odlaganje zbog vruće/hladne baterije*	

Ovaj punjač konstruisan je da otkrije određene probleme kada se pojave. Problemi se označavaju od strane crvene lampice koja brzo treperi. Ako se to desi, onda izvadite i ponovo umetnite punjivu bateriju u punjač. Ako problem i dalje postoji, onda pokušajte sa drugom punjivom baterijom da biste utvrdili da je punjač u redu. Ako se druga baterija pravilno puni, originalna baterija je neispravna i treba je odneti u servisni centar ili drugim mestima za sakupljanje radi reciklaže. Ako se i kod druge baterije javlja ista indikacija kao kod originalne baterije, onda odnesite punjač i bateriju na proveru u ovlašćeni servisni centar.

Kompatibilni punjači neće puniti neispravne baterije.

Ovaj punjač označava bateriju s kvarom tako što se neće uključiti ili prikazivanjem problema s baterijom ili treptanjem punjača.

NAPOMENA: To takođe može značiti da je problem u punjaču.

Ukoliko punjač označava problem, onda odnesite punjač i bateriju kod ovlašćenog servisera radi ispitivanja.

Kašnjenje zbog vruće/hladne baterije

Ako punjač detektuje da je punjiva baterija previše vruća ili previše hladna, on automatski pokreće kašnjenje zbog vruće/hladne baterije i odlaže punjenje dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se tada automatski prebacuje u režim punjenja baterije. Ova funkcija obezbeđuje maksimalni vek trajanja baterije.

Hladna baterija se puni sporije u odnosu na toplu bateriju.

Baterija se puni sporije kroz ceo ciklus punjenja i neće dostići maksimalni kapacitet čak i ako se baterija zagreje.

Opšta uputstva za čišćenje



UPOZORENJE: Opasnost od električnog udara. Isključite punjač iz struje (iz mrežne utičnice) pre radova na čišćenju. Nečistoće i masnoće mogu se odstraniti sa spoljašnje strane punjača koristeći krpu ili mekanu nemetalnu četku. Ne koristite vodu ili neke druge tečnosti za čišćenje. Nikad nemojte dozvoliti da voda proдре u alat; nikad ne uranjajte bilo koji deo alata u tečnost.

Punjive baterije

Važna sigurnosna uputstva za sve baterije

Pri naručivanju rezervne punjive baterije obavezno navedite kataloški broj i napon.

Isporučena punjiva baterija nije kompletno napunjena. Pre upotrebe punjive baterije i punjača pažljivo pročitajte uputstva koja su data u nastavku. Zatim sledite navedenu proceduru punjenja.

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

- **Ne punite i ne koristite bateriju u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Prilikom stavljanja ili vađenja baterije iz punjača može doći do paljenja prašine ili pare.
- **Punjivu bateriju nikad ne stavljajte silom u punjač. Ne modifikujte punjivu bateriju da bi mogla da se postavi u nekompatibilni punjač jer baterija može da pukne i dovede do ozbiljnih telesnih povreda.**
- Punjive baterije punite samo u STANLEY FATMAX punjačima.
- **NE prskajte i ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti.**
- **Alat i punjivu bateriju ne čuvajte i ne koristite na mestima na kojima temperatura može da poraste do ili premaši 40 °C (104 °F) (npr. šupe ili limene zgrade tokom leta).**
- **Ne spaljujte punjive baterije čak i ako su ozbiljno oštećene ili ako su potpuno istrošene.** Baterija će eksplodirati u vatri. Toksična isparenja i materijali se stvaraju pri sagorevanju litijum-jonskih punjivih baterija.
- **Ako sadržaj baterije dođe u dodir sa kožom, pogodeno područje odmah isperite blagim sapunom i vodom.** Ako tečnost iz baterije dopre u oči, vodom ispirajte otvoreno oko 15 minuta ili dok iritacija ne prestane. Ako je potrebna medicinska nega: elektrolit baterije predstavlja mešavinu tečnosti organskih karbonata i litijumovih soli.
- **Sadržaji otvorenih baterijskih ćelija mogu izazvati iritaciju respiratornih organa.** Obezbedite svež vazduh. Ako simptomi i dalje postoje, potražite medicinsku pomoć.



UPOZORENJE: Opasnost od opekotina. Tečnost baterije se može zapaliti ako se izloži varnicama ili plamenu.



UPOZORENJE: Nikad ne pokušavajte da otvorite punjivu bateriju. Ako je kućište punjive baterije napuklo ili oštećeno, ne stavljajte je u punjač. Ne gnječite, ne bacajte i ne oštećujte punjivu bateriju. Ne koristite punjivu bateriju ili punjač ako su bili izloženi udarcu, ako su pali, prevrnuli se ili oštećeni na drugi način (npr. probušeni ekserom, udareni čekićem, nagažen). Može doći do električnog udara. Oštećene punjive baterije treba vratiti u servisni centar radi recikliranja.



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Nemojte skladištiti ili nositi baterije tako da metalni predmeti mogu doći u kontakt sa izloženim terminalima baterije. Na primer, ne postavljajte baterije u kecelje, džepove, kutije alata, kutije sa opremom proizvoda, fioke, itd. gde postoje ekseri, zavrtnji, ključevi itd.



OPREZ: Ako se ne koristi, alat stavite na stranu na stabilnu površinu gde neće izazvati saplitanje odnosno gde ne postoji opasnost od pada. Neki alati sa velikim punjivim baterijama mogu stajati uspravno na punjivu bateriju, ali se mogu lako prevrnuti.

Transport



UPOZORENJE: Opasnost od požara. Transport baterija može prouzrokovati požar ako terminali baterije nenamerno dođu u dodir sa sprovodnim materijalima. Prilikom transporta baterija uverite se da su terminali baterije zaštićeni i dobro izolovani od materijala koji može doći u dodir sa njim i prouzrokovati kratak spoj.

STANLEY FATMAX baterije su usklađene sa svim primenljivim propisima transporta kao što je propisano prema industriji i zakonskim standardima, u što spadaju UN preporuke o transportu opasnih dobara, Propisi za opasna dobra Internacionalnog udruženja vazdušnog transporta (IATA), Internacionalni pomorski propisi za opasna dobra (IMDG) i Evropski sporazum u vezi međunarodnog transporta opasnih dobara putevima (ADR).

Litijum-jonske ćelije i baterija su testirane sa poglavljem 38.3 iz uputstva za testiranje i kriterijumi UN preporuka za transport opasnih dobara.

U većini slučajeva, STANLEY FATMAX baterija biće prihvaćena zbog klasifikacije kao kompletno regulisan opasan materijal klase 9. U načelu, samo isporuke koje sadrže litijum-jonske baterije sa energetsom klasifikacijom većom od 100 vati na čas (Wh) zahtevaju da budu isporučeni kao kompletno regulisana klasa 9. Sve litijum jonske baterije imaju vrednost vat časova označenu na pakovanju. Pored toga, zbog kompleksnosti propisa, STANLEY FATMAX preporučuje vazdušnu isporuku samih litijum-jonskih baterija bez obzira na vat časove. Isporuke alata sa baterijama (kombinovani setovi) se mogu vazdušno transportovati ukoliko vat čas baterije nije veći od 100 Wh.

Bez obzira da li je transport razmotren kao prihvaćen ili kompletno regulisan, na prevozniku je da bude upoznat sa najnovijim propisima za pakovanje, etiketiranje/označavanje i zahteve za dokumentaciju.

Informacije u ovom poglavlju ovog uputstva su obezbeđene iskreno i smatraju se kao precizne u vreme kreiranja ovog dokumenta. Međutim, ne daje se nikakva garancija, bilo eksplicitno ili podrazumevano. Kupac ima odgovornost da osigura svoje delatnosti u skladu sa primenljivim propisima.

Preporuke za skladištenje

1. Najbolje mesto za skladištenje je suvo i hladno mesto zaštićeno od direktne sunčeve svetlosti i preterane toplote ili hladnoće. Za optimalne performanse i vek trajanja baterije, punjive baterije čuvajte na sobnoj temperaturi kada se ne koriste.
2. Za dugoročno skladištenje preporučuje se skladištenje kompletno napunjene baterije na hladnom, suvom mestu izvan punjača radi optimalnih rezultata.

NAPOMENA: Ne smete skladištiti bateriju koja je potpuno ispražnjena. Neophodno je napuniti bateriju pre upotrebe.

Oznake na punjaču i punjivoj bateriji

Pored piktograma koji su korišćeni u ovom priručniku, nalepnice na punjaču i punjivoj bateriji mogu pokazivati sledeće piktograme:



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Vidi **Tehnički podaci** za vreme punjenja.



Ne dodirujte predmetima koji su elektroprovodni.



Ne punite oštećene baterije.



Ne izlažite vodi.



Neispravne kablove odmah zamenite.



Punite samo između 4 °C i 40 °C.



Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Punjive baterije zbrinite na ekološki način.



Punite STANLEY FATMAX baterije samo sa STANLEY FATMAX punjačima.



Punjenje baterija koje nisu STANLEY FATMAX baterije sa STANLEY FATMAX punjačima može dovesti do njihovog eksploziranja i ostalih opasnih situacija.



Ne sagorevajte punjive baterije.

Tip baterije

SFMCHTB866 radi na punjive baterije od 54 volti.

Sledeće baterije se mogu koristiti: SFMCB6025, SFMCB605, SFMCB6075. Pogledajte Tehnički podaci za više informacija.

Sadržaj pakovanja

Ovo pakovanje sadrži:

- 1 Trimer za živu ogradu
- 1 Oplata
- 1 Baterija
- 1 Punjač
- 1 Uputstvo za upotrebu

- *Proverite da li postoje transportna oštećenja na alatu, njegovim delovima ili priboru.*
- *Pre rada sa ovim alatom treba pažljivo pročitati i razumeti ovo uputstvo.*

Oznake na alatu

Na alatu se nalaze sledeći piktogrami:



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite zaštitu za oči.



Ne izlažite alat kiši ili visokoj vlažnosti i ne ostavljajte ga vani kada pada kiša.



Isključite alat. Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju alata uklonite bateriju iz alata.



Udaljite posmatrača.



Direktiva 2000/14/EC garantovana zvučna snaga.

Pozicija datumske šifre (sl. A)

Datumska šifra **13**, koja sadrži i godinu proizvodnje, odštampana je na kućištu.

Primer:

2019 XX XX
Godina proizvodnje

Opis (sl. A)



UPOZORENJE: Nikad ne modifikujte električni alat ili njegove delove.

Može doći do oštećenja ili telesne povrede.

- 1 Prekidač za uključivanje i isključivanje
- 2 Prekidač za deblokiranje
- 3 Ručka s prekidačem
- 4 Štitnik lista
- 5 Pomoćna ručica
- 6 Mač
- 7 Kućište baterije
- 8 Baterija
- 9 Dugme za oslobađanje baterije
- 10 Testera
- 11 Oplata

Namena

Vaš STANLEY FATMAX, SFMCHTB866 trimmer za živu ogradu je dizajniran za podrezivanje žive ograde i žbunja. Ovaj je alat predviđen isključivo za profesionalnu upotrebu.

NE koristite u uslovima vlage ili u prisustvu zapaljivih tečnosti ili gasova.

NE dozvoljavajte deci da se približavaju alatu.

Nadzor je obavezan ako sa ovim alatom radi neiskusno lice.

- **Mala deca i nemoćni.** Ovaj uređaj nije predviđen za korišćenje od strane male dece ili nemoćnih lica bez nadzora.
- Ovaj proizvod nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost. Deca se uvek moraju nadzirati kako ne bi ostala sama sa proizvodom.

MONTAŽA I PODEŠAVANJA



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.



UPOZORENJE: Koristite samo STANLEY FATMAX punjive baterije i punjače.

Stavljanje i vađenje punjive baterije iz alata (sl. B)

NAPOMENA: Pobrinite se da je punjiva baterija 8 potpuno napunjena.

Da stavite punjivu bateriju u dršku alata

1. Poravnajte bateriju 8 sa šinama unutar drške alata (sl. B).
2. Ugurajte bateriju u ručicu dok se ne utvrdi čvrsto u alatu i osigurajte da ste čuli kako se zavravljuje u mestu.

Da izvadite punjivu bateriju iz alata

1. Pritisnite taster za oslobađanje 9 i jako povucite punjivu bateriju iz ručice alata.
2. Punjivu bateriju stavite u punjač onako kako je opisano u ovom priručniku u odeljku o punjaču.

Punjive baterije sa pokazivačem napona (sl. E)

STANLEY FATMAX punjive baterije imaju pokazivač napona koji se sastoji od tri LED sijalice, koje označavaju nivo preostalog napona u bateriji.

Pritisnite i držite pritisnutim taster pokazivača napona 12 za aktiviranje pokazivača napona. Uključuje se kombinacija triju LED lampica označavajući time nivo preostalog napona. Ako je nivo napona ispod upotrebljive granice, onda se pokazivač napona ne uključuje i potrebno je dopuniti bateriju.

NAPOMENA: Pokazivač napona je samo indikacija preostalog napona u punjivoj bateriji. On ne ukazuje na funkcionalnost alata i predmet je odstupanju zasnovano prema komponentama proizvoda, temperaturi i primeni krajnjeg korisnika.

RAD

Uputstvo za upotrebu



UPOZORENJE: Uvek vodite računa o bezbednosnim merama i primenljivim propisima.



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Pravilan položaj ruke (sl. C)



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, **UVEK** primenjujte pravilan položaj ruke kao što je pokazano na slici.



UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, **UVEK** sigurno držite alat i budite pripravi za iznenadnu reakciju.

Pravilan položaj ruke znači da jednom rukom treba uhvatiti ručicu s prekidačem 3, a drugom pomoćnu ručicu 5. Nikada nemojte držati alat za štitnik 4.

Prekidač (sl. D)



UPOZORENJE: Prekidač ne pokušavajte blokirati u uključenom položaju.

⚠ OPREZ: Nemojte rezati stabljike deblje od 3/4" (19 mm). Trimer koristite samo za rezanje uobičajenog korova oko kuća i zgrada.

NAPOMENA: Električna testera može da seče stabljike i grane do 1,5" (38,1 mm).

Da biste uključili jedinicu, gurnite prekidač za deblokadu 2 napred kao što je prikazano na slici B i stisnite prekidač 1. Čim uređaj počne da radi možete otpustiti prekidač za deblokiranje. Okidač morate držati stisnutim da bi uređaj nastavio sa radom. Da biste isključili jedinicu, potpuno otpustite okidač i omogućite da se prekidač za deblokadu 2 aktivira.

Uputstva za podrezivanje

Radni položaj (sl. E)

Održavajte pravilno stav i ravnotežu i ne posežite van domašaja. Nosite zaštitne naočare, neklizajuću obuću prilikom podrezivanja. Držite alat čvrsto obema rukama i uključite alat. Uvek držite trimer kao što je prikazano u slici G, tako što ćete jednom rukom držati ručku sa prekidačem 3 i jednu ruku na pomoćnu ručku 5. Nikada nemojte držati alat za štitnik 4.

Podrezivanje svežeg rastinja (sl. F)

Najefikasnije je korišćenje širokih polukružnih kretanja tako da zupci noža dolaze u ravan dodir sa stabljikama. Blagi nagib noža prema dole u smeru kretanja omogućuje najbolje rezanje.

Ravnjanje žive ograde (sl. G)

Za ravno šišanje žive ograde možete rastegnuti konac kao vodiču.

Bočno podrezivanje živih ograda (sl. H)

Orijentišite trimer kao što je prikazano i započnite odozdo i povucite prema naviše.

⚠ OPASNOST: UDALJITE RUKE OD NOŽEVA.

⚠ UPOZORENJE: Za zaštitu od povreda uzmite u obzir sledeće:

- **PRE UPOTREBE PROČITAJTE UPUTSTVO ZA UPOTREBU. SAČUVAJTE UPUTSTVO ZA UPOTREBU.**
- **Pre svake upotrebe proverite živu ogradu na strane predmete, kao što su žice ili ograde.**
- **DRŽITE RUKE NA RUČKAMA. NE POSEŽITE VAN DOMAŠAJA.**
- **NE KORISTITE U VLAŽNIM USLOVIMA.**

⚠ OPREZ: NOŽEVI SE VRTE I NAKON ISKLJUČIVANJA.

ODRŽAVANJE

Vaš STANLEY FATMAX električni alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

⚠ UPOZORENJE: Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Punjač i punjiva baterija se ne mogu servisirati.



Podmazivanje

1. Nakon upotrebe pažljivo očistite noževe sa rastvaračem od ostataka.
2. Nakon čišćenja nanosite tanak sloj maziva na izloženim noževima.
3. Okrenite trimer vertikalno sa noževima prema zemlji i uključite trimer nekoliko sekundi za ravnomerno raspoređivanje maziva.
4. Navucite oplatu 7 preko mača, kao na slici K.

Održavanje oštrice (sl. I)

Noževi su izrađeni od kvalitetnog pojačanog čelika i uz uobičajenu upotrebu nije ih potrebno oštriti.

Međutim, ako naidete na žicu (sl. J), kamenje, staklo i druge tvrde predmete, nož se može oštetiti. Takva udubljena nije potrebno popravljati sve dok se nož može neometano kretati. Ako to nije slučaj, izvadite bateriju i obrusite udubljenje turpijom s finim zupcima ili brusnim kamenom. Ako vam uređaj ispadne, pažljivo proverite da li je oštećen. Ako je oštrica oštećena, savijena, kućište napuklo ili su polomljene ručke, kao i u slučaju bilo kakvih drugih stanja koja mogu uticati na rad trimera obratite se lokalnom ovlašćenom servisu pre nego što nastavite s upotrebom.



Čišćenje

⚠ UPOZORENJE: Suvim vazduhom izduvajte prašinu iz glavnog kućišta i iz ventilacionih otvora zavisno od sakupljanja prašine. Nosite odobrenu zaštitu za oči i odobrenu zaštitu od prašine pri obavljanju ovog postupka.



UPOZORENJE: Nikad ne koristite rastvarače ili druga agresivna hemijska sredstva za čišćenje nemetalnih delova alata. Te hemikalije mogu da oslabe materijale koji se koriste za nemetalne delove. Koristite samo krpu koja je navlažena vodom i blagu sapunicu.

Nikad nemojte dozvoliti da voda proдре u alat; nikad ne uranjajte bilo koji deo alata u tečnost.

Podmazivanje mača

1. Posle upotrebe uklonite bateriju.
2. Pažljivo nanesite rastvarač smole na izloženi list.
3. Umetnite bateriju i okrenite trimer vertikalno sa noževima prema zemlji i uključite trimer nekoliko sekundi za ravnomerno raspoređivanje maziva.

Skladištenje

Đubrivo i ostale hemikalije za baštovanstvo sadrže sredstva koja značajno ubrzavaju koroziju metala. Nemojte skladištiti uređaj u blizini veštačkih đubriva ili hemikalija.

Opciona dodatna oprema i pribor



UPOZORENJE: S obzirom da dodatna oprema i pribor, osim onih koje nudi STANLEY FATMAX, nisu bili testirani sa ovim proizvodom, korišćenje takvih pribora i dodatne opreme sa ovim alatom bi moglo biti opasno.

Da bi se smanjila opasnost od povreda, sa ovim proizvodom treba koristiti samo pribor i dodatnu opremu koje je preporučio STANLEY FATMAX.

Za više informacija o prikladnim priborima obratite se vašem distributeru.

Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama. Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na www.2helpU.com.

Punjiva baterija

Ova dugotrajna punjiva baterija mora da se napuni ako ne proizvodi dovoljnu snagu pri obavljanju poslova koje ste ranije obavljali s lakoćom. Na kraju njenog radnog veka treba je odložiti vodeći računa o našoj životnoj sredini:

- Potpuno ispraznite bateriju, a zatim je uklonite iz alata.
- Li-jonske ćelije se mogu reciklirati. Odnosite ih vašem distributeru ili u lokalnu stanicu za reciklažu. Sakupljene punjive baterije će biti pravilno reciklirane ili odložene.

Garancija

Garancija od 1 godine

Svi STANLEY FATMAX električni alati uključuju standardno garanciju od 1 godine. U slučaju da vaš električni alat postane neispravan zbog greške u materijalima ili izradi u periodu od 1 godine od datuma kupovine, STANLEY garantuje da će besplatno zameniti neispravne delove ili – zavisno od našeg nahodjenja – zameniti artikal besplatno.

Garancija od 3 godine

Registruje vaš STANLEY FATMAX električni alat u roku od 4 nedelja od kupovine i steknite pravo na dodatne 2 godine garancije.

Posle registracije vašeg električnog alata, a u slučaju vaš električni alat postane neispravan zbog greške u materijalima ili izradi, STANLEY garantuje da će besplatno zameniti neispravne delove ili - zavisno od našeg nahodjenja - zameniti artikal besplatno.

ТРИМЕР ЗА ЖИВА ОГРАДА SFMCHTB866

Ви честитаме!

Избравте алатка од STANLEY FATMAX. Годишите на искуство, темелниот развој на производи и иновативноста го прават STANLEY FATMAX еден од најдоверливите партнери на корисниците на професионални електрични алатки.

Технички податоци

Батериите и полначите се продаваат одвоено

SFMCHTB866		
Напон	V	54
Обединето Кралство и Ирска	V	54
Тип		1
Удари во минута		1500
Должина на сечило	mm	600
Капацитет на сечење	mm	19
Тежина (без батерискиот пакет)kg		3,5

Вредност на врева и вибрации (векторска сума по три оски) спрема EN60745-2-15:2009 + A1:2010

L_{PA} (ниво на звучен притисок на емисија)	dB(A)	79,5
L_{WA} (ниво на звучна моќност)	dB(A)	91,5
K (отстапување за дадено ниво на звук)	dB(A)	3,6

Вредност на емисија на вибрации $a_h =$	m/s ²	3,0
Отстапување K =	m/s ²	1,5

Нивото на емисија на вибрации дадено во оваа табела е измерено во склад со стандардизираниот тест даден во EN60745 и може да се употребува за споредување на една алатка со друга. Може да се употребува за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Декларираното ниво на емисија на вибрации е за главните режими на работа на алатката. Меѓутоа, доколку алатката се употребува за други намени, со други додатоци или лошо се одржува, емисијата на вибрации може да се разликува. Ова може значително да го зголеми нивото на изложеност на вибрации во текот на целокупниот период на работа. Проценката на нивото на изложеност на вибрации исто така треба да го земе во предвид времето кога алатката е исклучена или кога е вклучена но со неа не се извршува работа.

Ова може значително да го намали нивото на изложеност на вибрации во текот на целокупниот период на работа.

За да се заштити работникот од последиците на вибрации, треба да се препознаат дополнителни мерки за безбедност како што се: одржување на алатката и додатоците, затоплување на рацете, организација на работните задачи.

Батерија Кат#	Излезен напон	Ah	Полнач SFMCB6012
SFMCB6025	54	2,5	X
SFMCB605	54	5	X
SFMCB6075	54	7,5	X

"X" Показува дека батерискиот пакет е компатибилен со тој специфичен полнач. Прочитајте го прирачникот со упатства за повеќе специфични информации.

ЕК-Декларација за усогласеност Директива за машини



Тример за жива ограда SFMCHTB866

STANLEY FATMAX декларира дека производите опишани под Технички Податоци се во склад со: 2006/42/EK, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-15:2009 + A1:2010.

2000/14/EK, тример за жива ограда, Анекс V

L_{PA} (измерено ниво на емисија на звучен притисок) 79,5 dB(A) отстапување (K) = 3,6 dB (A)

L_{WA} (гарантирана звучна моќност) 96 dB(A)

Овие производи исто така се во склад со Директивата 2014/30/EU и 2011/65/EU. За повеќе информации, ве молиме да стапете во контакт со STANLEY FATMAX преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY FATMAX.

A. P. Smith
Технички директор

STANLEY FATMAX Европа, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Белгија
10.11.2019



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите
ризикот од пожар, прочитајте го упатството
за употреба.

Дефиниции: Насоки за безбедна употреба

Долунаведените дефиниции го опишуваат нивото на сериозност на секој сигнален збор. Ве молиме да го прочитате упатството и да обрнете внимание на овие симболи.



ОПАСНОСТ: Означува ситуација на непосредна опасност која, доколку не се избегне, ќе предизвика **смрт или сериозна повреда**.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Означува ситуација на потенцијална опасност која, доколку не се избегне, **би можела да предизвика смрт или сериозна повреда**.



ПРЕТпазливост: Означува ситуација на потенцијална опасност која, доколку не се избегне, **може да предизвика помала или средна повреда**.

ИЗВЕСТУВАЊЕ: Означува начин на работење кој не е поврзан со повреда на ракувачот и кој, доколку не се избегне, **може да предизвика оштетување на имот**.



Означува ризик од електричен удар.



Означува ризик од пожар.

Општи мерки за безбедност при употреба на електрични алатки



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Прочитајте ги сите мерки за безбедност и целото упатство. Непридржување кон предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар или сериозна повреда.

СОЧУВАЈТЕ ГИ СИТЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И УПАТСТВА ЗА ИДНО ПРЕГЛЕДУВАЊЕ

Терминот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка која работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка која работи на батерији (без кабел).

1) Безбедност на работното место

- Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено. Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окружувања, какви што

постојат кога има присуство на запалливи течности, гасови или честички. Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.

- Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка. Одедување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2) Безбедност од електричен удар

- Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата. Никогаш не го преправајте приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки. Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери. Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено.
- Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност. Навлегувањето на вода во електричната алатка го зголемува ризикот од електричен удар.
- Не го злоупотребувајте кабелот. Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови. Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
- Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба. Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка. Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.

3) Лична безбедност

- Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика кога работите со електрична алатка. Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови. Еден момент на невнимание за време

на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.

- b) **Користете лична заштитна опрема. Секогаш носете заштита за очите.** Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- c) **Спречете ненамерно вклучување. Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на извор на струја и/или на батериски пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката.** Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- d) **Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.** Клуч или алатка за подесување што е закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
- e) **Не посегайте предалеку. Церсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секоје време.** Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
- f) **Облечете се соодветно. Не носете широка облека или накит. Држете ги косата, облеката и ракавиците настрана од подвижните делови.** Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.
- g) **Доколку на уредите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана.** Собирањето на правта може да ги намали опасностите поврзани со прав.

4) Употреба и одржување на електрични алатки

- a) **Не ја употребувајте електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа.** Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
- b) **Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува.** Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.

- c) **Исклучете го приклучокот од изворот на струја или од батерискиот пакет за електричната алатка пред да правите подесувања, менуваате додатоци или пред да ја одложите електричната алатка.** Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
- d) **Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства.** Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
- e) **Одржувајте ги електричните алатки. Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба која би можела да влијае врз работењето на електричната алатка. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребите.** Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.
- f) **Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти.** Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.
- g) **Употребувајте ги електричните алатки, приборот, сечилата и сл. во склад со овие упатства, имајќи ги предвид работните услови и работата која треба да се заврши.** Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.

5) Употреба и одржување на батериски алатки

- a) **Полнете само со полнач кој е определен од страна на производителот.** Полнач што одговара на еден тип на батериски пакет може да доведе до ризик кога се употребува со друг батериски пакет.
- b) **Употребувајте ги електричните алатки само со батериски пакети кои се посебно определени за нив.** Употребата на било какви други батериски пакети може да доведе до ризик од повреда или пожар.
- c) **Кога батерискиот пакет не се употребува, држете го настрана од други метални предмети како што се: спојници за хартија, парички, клучеви, шајки, завртки или други мали метални предмети кои можат да направат спој помеѓу двата батериски**

терминали. Правењето на краток спој помеѓу батериските терминали може да предизвика изгореници или пожар.

- d) **Течноста може да биде исфрлена од батеријата поради неправилна употреба; не ја допирајте. Доколку случајно дојде до допир, исплакнете со вода. Доколку течноста дојде во допир со очите, побарајте и медицинска помош.** Течноста исфрлена од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.

6) Сервис

- a) **Вашите електрични алатки треба да ги сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови. Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.**

Дополнителни безбедносни упаства за примери за жива ограда



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секачките елементи продолжуваат да ротираат откако ќе се исклучи моторот.

- **Држете ги сите делови од телото подалеку од сечилото. Не го отстранувајте отсечениот материјал и не го држете материјалот што треба да се сече додека сечилата се во движење. Осигурајте прекинувачот на алатката да е во исклучена положба кога чистите заглавен материјал.** Еден момент на невнимание за време на работење со алатката може да доведе до сериозна лична повреда.
- **Кога го носите примерот за жива ограда, држете го за рачката и обезбедете дека сечилото не се движи. Кога го пренесувате или одложувате примерот за жива ограда, секогаш монтирајте го капакот врз секачкитот уред.** Правилното ракување со примерот ќе ја намали можноста за повреди од сечилата.
- **Држете ја електричната алатка само за изолираните површини за држење, бидејќи сечилото може да дојде во контакт со скриените жици.** Доколку сечилото допре жица под напон, тоа може да ги доведе изложените метални делови од електричната алатка под напон и може да предизвика електричен удар кај ракувачот.
- Намената е опишана во ова упатство за употреба. Употребата на било која помошна опрема или додаток, или извршувањето на било кои работи со оваа алатка освен оние препорачани во ова упатство за употреба, може да предизвика ризик од повреда на ракувачот или оштетување на имот.

- Не ја носете алатката со рацете врз предната рачка, прекинувачот или прекинувачот-чкрпало освен ако батеријата не е отстранета.
- Доколку порано не сте употребувале пример, по можност побарајте практични совети од искусен корисник и покрај тоа што сте го проучиле ова упатство.
- Не ги допирајте сечилата додека алатката работи.
- Никогаш не се обидувајте да ги запрете сечилата на сила. Не ја спуштајте алатката додека сечилата целосно не престанат да се движат.
- Постојано проверувајте ги сечилата да не се оштетени или изабени. Не ја употребувајте алатката доколку сечилата се оштетени.
- Избегнувајте тврди предмети (на пр. метални жици, решетки) додека поткаструвате. Доколку случајно удриете некој таков предмет, веднаш исклучете ја алатката и проверете дали има оштетување.
- Доколку алатката започне сомнително да вибрира, веднаш исклучете ја и отстранете ја батеријата, а потоа проверете дали има оштетување.
- Доколку алатката се блокира, исклучете ја веднаш. Отстранете ја батеријата пред да се обидете да отстраните било какви препреки.
- После употреба, ставете ја футролата за сечилата што е снабдена, врз сечилата. Одложете ја алатката, осигурувајќи сечилото да не биде изложено.
- Секогаш осигурајте се дека сите штитници се монтирани кога ја користите алатката. Никогаш не се обидувајте да употребувате некомплетна алатка или алатка на која се извршени неовластени преправки.
- Никогаш не дозволувајте деца да ја употребуваат алатката.
- Внимавајте на материјалот што може да падне кога ги сечете повисоките делови од живата ограда.
- Секогаш држете ја алатката со двете раце и за рачките што се снабдени.

Останати ризици

Кога се употребува алатката може да се јават дополнителни преостанати ризици што не се вклучени во предупредувањата. Овие ризици може да се појават поради неправилна употреба, долготрајна употреба и др.

Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведат безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- Повреди предизвикани поради допир на вртечки или подвижни делови.
- Повреди при менување на делови, сечила или додатоци.

- Повреди предизвикани поради долгометражна употреба на алатката. Кога користите алатка подолг период, обезбедете да правите повремени паузи.
- Оштетување на слухот.
- Здравствените опасности предизвикани од дишење на прав произведен од употребата на Вашата алатка (на пример: обработка на дрво, особено даб, бука и иверица.)

Безбедност од електричен удар

Електромоторот е наменет само за работа со определен напон.

Секогаш проверувајте дали напонот од батерискиот пакет одговара на напонот што е деклариран на плочката. Исто така осигурајте напонот на вашиот полнач да се совпаѓа со напонот од приклучницата за струја.



Вашиот STANLEY FATMAX полнач е двојно изолиран во склад со EN60335; затоа не е потребна жица за заземјување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Со алатки што работат на 115 V мора да се употребува сигурносен изолационен трансформатор на напон со преграда за заземјување помеѓу примарниот и секундарниот калем.

Доколку електричниот кабел е оштетен, мора да биде заменет со специјално подготвен кабел што е достапен преку мрежата на сервиси на STANLEY FATMAX.

Замена на приклучокот за струја (само за Велика Британија и Ирска)

Доколку треба да се монтира нов приклучок за струја:

- Внимателно ослободете се од стариот приклучок.
- Поврзете го кафеавиот кабел со терминалот што е под напон во приклучокот.
- Поврзете го синиот кабел со неутралниот терминал.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ништо не смее да се поврзува на терминалот за заземјување.

Следете ги упатствата за монтирање и обезбедете квалитетни приклучоци.

Препорачан осигурувач: 3 A.

Употреба на продолжен кабел

Продолжен кабел не треба да се употребува освен ако не е апсолутно потребен. Употребувајте продолжен кабел со проверен квалитет што одговара на струјниот приклучок на вашиот полнач (погледнете во делот **Технички податоци**). Минималниот попречен пресек на проводникот е 1 mm²; максималната должина е 30 m. Секогаш целосно одмотајте го кабелот кога употребувате продолжен кабел од макара.

СОЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ УПАТСТВА

Полначи

STANLEY FATMAX полначите немаат потреба од никакво подесување и направени се да бидат што е можно поедноставни за употреба.

Важни упатства за безбедност за сите полначи на батерии

СОЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ УПАТСТВА: Овој прирачник содржи важни безбедносни и оперативни упатства за компатибилни полначи за батерии (видете во Технички податоци).

- *Пред да го употребите полначот, прочитајте ги сите упатства и ознаки за безбедност на полначот, батерискиот пакет и на производот со кој се употребува батерискиот пакет.*



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од електричен удар. Не дозволувајте било каква течност да навлезе во полначот. Тоа може да доведе до електричен удар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Препорачуваме употреба на заштитна диференцијална (FID) склопка со рејтинг на диференцијална струја од 30mA или помалку.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Опасност од изгореници. За да го намалите ризикот од повреди, полнете само полниви батерии произведени од STANLEY FATMAX. Другите видови на батерии можат да пукнат, предизвикувајќи повреда на ракувачот и оштетување.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Треба да се надгледуваат децата за да се осигура дека не си играат со уредот.

ИЗВЕСТУВАЊЕ: Под одредени околности, кога полначот е приклучен на довод на струја, странио тело може да предизвика краток спој помеѓу изложените контакти за полнење во полначот. Страните тела што спроведуваат електрична струја како што се челична волна, алуминиумска фолија, било какво собирање на метални честички или други страни тела мора да се држат подалеку од отворите на полначот. Секогаш исклучувајте го полначот од извор на струја кога нема батериски пакет во отворот. Исклучете го полначот од штекер пред да започнете да го чистите

- **НЕМОЈТЕ да се обидуваат да го полните батерискиот пакет со било кои други полначи освен оние споменати во ова упатство.** Полначот и батерискиот пакет се специјално направени да работат заедно.
- **Обие полначи не се наменети за друга употреба освен за полнење на STANLEY FATMAX полниви**

батерији. Каква било друга употреба може да доведе до ризик од пожар или електричен удар.

- **Не го изложувајте полначот на дожд или снег.**
- **Повлечете за приклучокот а не за кабелот кога го исклучувате полначот од приклучницата за струја.** Ова ќе го намали ризикот од оштетување на електричниот приклучок и на кабелот.
- **Обезбедете дека кабелот е лоциран за да не газите врз него, да не се сонувате од него или на некаков друг начин да му нанесувате потрес или штета.**
- **Не употребувајте продолжен кабел доколку тоа не е апсолутно потребно.** Употребата на несоодветен продолжен кабел може да доведе до ризик од пожар или електричен удар.
- **Не поставувајте било какви предмети врз полначот и не го поставувајте полначот врз мека површина која може да ги блокира отворите за вентилација и да доведе до претерано внатрешно загревање.** Поставувајте го полначот настрана од какви било извори на топлина. Полначот се вентилира преку отворите на горната и долната страна од кукиштето.
- **Не употребувајте полнач со оштетен кабел или приклучок** — обезбедете тие веднаш да бидат заменети.
- **Не употребувајте полнач доколку тој претрпел силен удар, или бил испуштен или оштетен на каков било друг начин.** Однесете го во овластен сервисен центар.
- **Не го расклопувајте полначот; однесете го во овластен сервисен центар кога ќе биде потребен сервис или поправка.** Неправилното склопување може да доведе до ризик од електричен удар или пожар.
- **Во случај на оштетување на струјниот кабел, истиот мора веднаш да биде заменет од страна на производителот или од негов сервисер или слично квалификувано лице за да се спречи опасна ситуација.**
- **Исклучете го полначот од довод на струја пред да започнете со било какво чистење.** Ова ќе го намали ризикот од електричен удар. Отстранувањето на батерискиот пакет нема да го намали овој ризик.
- **НИКОГАШ не се обидувајте да споите два полначи заедно.**
- **Полначот е направен да работи со стандарден домашен напон од 230 V. Немојте да се обидувате да го употребувате со било кој друг напон.** Ова не важи за транспортниот полнач.







Полнење на батерија (Скица В)

1. Вклучете го полначот во соодветна приклучница за струја пред да го вметнете батерискиот пакет.
2. Вметнете го батерискиот пакет **9** во полначот, притоа осигурувајќи се дека батеријата е целосно наместена во полначот. Црвеното светло (што означува полнење) постојано ќе трепка, означувајќи дека процесот на полнење е започнат.
3. Завршетокот на полнењето ќе биде означен со тоа што црвеното светло ќе остане да свети непрекинато. Во тој момент, батерискиот пакет е целосно наполнет и може да се употребува или може да се остави да стои во полначот. За да го отстраните батерискиот пакет од полначот, притиснете го копчето за ослободување на батерија **10** на батерискиот пакет.

НАПОМЕНА: За да се осигураат максимални перформанси и времетраење на литиум-јонските батериски пакети, целосно наполнете го батерискиот пакет пред првата употреба.

Дејство на полначот

Погледнете ги долунаведените индикатори за да ја видите состојбата на наполнетост на батерискиот пакет.

Индикатори за наполнетост	
	Се полни 
	Целосно наполнета 
	Застой поради топла или ладна батерија* 

Овој полнач е дизајниран да пронајде одредени проблеми кои би можеле да се појават. Проблемите се укажуваат со брзо трепкање на црвената светилка. Доколку дојде до ова, извадете го и повторно вметнете го батерискиот пакет во полначот. Ако проблемот продолжи, обидете се со друг батериски пакет за да одредите дали полначот работи како што треба. Ако новиот батериски пакет се полни како што треба, тогаш првиот пакет има дефект и треба да се врати во сервисен центар или друго место за собирање за да се рециклира. Ако и новиот батериски пакет го покажува истиот резултат како и претходниот, однесете го полначот и батерискиот пакет на тестирање во овластен сервисен центар.

Компатибилниот(те) полнач(и) нема да полни(ат) дефектен батериски пакет.

Полначот ќе го покаже дефектниот батериски пакет со тоа што нема да се вклучи сијаличката или со трепкање на сијаличката како при проблем со пакетот или полначот.

НАПОМЕНА: Ова исто така може да значи и проблем со полначот.


Ако полначот укаже на проблем, однесете го полначот и батерискиот пакет на тестирање во овластен сервисен центар.

Застој поради топла или ладна батерија

Кога полначот ќе препознае батерија која е премногу топла или премногу ладна, тој автоматски влегува во режим на застој поради топла или ладна батерија и ќе го прекине полнењето се додека батеријата не достигне соодветна температура. Полначот тогаш автоматски ќе се префрли во режим за полнење на батерискиот пакет. Оваа можност осигурува максимален век на траење на батерискиот пакет.

Ладен батериски пакет ќе се полни побавно од топол батериски пакет. Батерискиот пакет ќе се полни со побавно темпо низ целиот циклус на полнење и нема да постигне максимална брзина на полнење дури и ако батерискиот пакет се загрее.

Упатства за чистење на полнач

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** *Опасност од електричен удар. Исклучете го полначот од приклучница за наизменична струја пред да започнете со чистење. Правта и маста може да се отстранат од надворешноста на полначот со употреба на крпа или мека не-метална четка. Немојте да употребувате вода или било какви раствори за чистење. Никогаш не дозволувајте било каква течност да навлезе во алатката; никогаш не потопувајте кој било дел од алатката во течност.*

Батериски пакети

Важни упатства за безбедност за сите батериски пакети

Кога порачувате замена на батериски пакет, задолжително дадете информации за каталожниот број и напонот.

Батерискиот пакет не е целосно наполнет кога ќе го извадите од пакувањето. Пред да ги употребите батерискиот пакет и полначот, прочитајте ги долу наведените упатства за безбедност. Потоа следете ги опишаните постапки.

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА

- **Немојте да полните или употребувате батерии во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запаливи течности, гасови или честички.** Вметнувањето или отстранувањето на батеријата од полначот можат да ги запалат овие честички или испарувања.
- **Никогаш не ја ставајте батеријата во полначот на сила. Не ја модифицирајте батеријата на било кој начин за да ја собере во несоодветен полнач бидејќи батеријата може да пукне и да му нанесе сериозна повреда на ракувачот.**
- **Полнете ги батериските пакети само во STANLEY FATMAX полначи.**

- **НЕМОЈТЕ** да ги прскате или да ги потопувате во вода или во други течности.
- **Немојте да ги одлагате или употребувате алатката и батерискиот пакет на места каде што температурата може да достигне или надмине 40 °C (104 °F) (како што се шупи или метални градби во лето).**
- **Немојте да го согорувате батерискиот пакет дури и ако е тешко оштетен или целосно истрошен.** Батерискиот пакет може да експлодира во оган. Настануваат отровни испарувања и материјали кога се согоруваат литиум-јонски батериски пакети.
- **Доколку содржината на батеријата дојде во допир со кожа, веднаш измијте го местото со благ сапун и вода.** Доколку течноста од батеријата влезе во око, плакнете со вода преку отвореното око во траење од 15 минути или додека не престане дразбата. Доколку е потребна медицинска помош, електролитот на батеријата се состои од мешавина од течни органски карбонати и соли на литиум.
- **Содржината на отворената батерија може да предизвика надразнување на дишните патишта.** Овозможете пристап на свеж воздух. Доколку симптомите продолжат, побарајте медицинска помош.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Опасност од изгореници. Течноста од батеријата може да стане запалива доколку биде изложена на искра или оган.*



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Никогаш не се обидувајте да го отворите батерискиот пакет поради било која причина. Доколку батерискиот пакет напукне или се оштети, немојте да го вметнувате во полначот. Немојте да го гмечите, испуштате или оштетувате батерискиот пакет. Немојте да употребувате батериски пакет или полнач што силно е ударен, испуштен, презазен или оштетен на било кој начин (нпр. прободен со хефт муниција, удрен со чекан или нагазен). Тоа може да доведе до електричен удар. Оштетените батериски пакети треба да се вратат во сервисен центар заради рециклирање.*



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Опасност од пожар. Не го одложувајте или пренесувајте батерискиот пакет така што метални предмети можат да се допираат до изложените батериски терминали. На пример, не го ставајте батерискиот пакет во престилки, џебови, кутии за алат, кутии за прибор, фиоки итн. во кои има лабави клинци, завртки, клучеви итн.*



ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Кога не ја употребувате, поставете ја алатката странично врз стабилна површина каде што нема да предизвикува опасност од сопнување или пад. Некои алатки со големи батериски пакети може да стојат исправено на батерискиот пакет, но може лесно да бидат превертени.

Транспорт



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар. Пренесувањето на батерији може да предизвика пожар ако терминалите на батериите дојдат во допир со спроводливи материјали. Кога пренесувате батерији, обезбедете дека терминалите на батериите се заштитени и добро изолирани од материјали кои што можат да дојдат во допир со нив и да предизвикаат краток спој.

STANLEY FATMAX батериите се во склад со сите тековни прописи за транспорт како што е утврдено со индустриските и законските стандарди кои ги опфаќаат Препораките за транспорт на опасни стоки на ОН; Прописите за опасни стоки на Меѓународната асоцијација за воздушен транспорт (IATA), Прописите за поморски меѓународен транспорт на опасни стоки (IMDG) и Европскиот договор за меѓународен пренос на опасни стоки по копнен пат (ADR).

Литиум-јонските ќелии и батерији се тестирани според параграф 38.3 од прирачникот за тестови и критериуми при Препораките за транспорт на опасни стоки на ОН. Во повеќето случаи, транспортот на STANLEY FATMAX батериски пакет ќе биде изземен при класифицирање како целосно регулиран опасен материјал од 9-та класа. Обично само пратките кои содржат литиум-јонска батерија со енергетски рејтинг поголем од 100 ват-часови (Wh) ќе треба да бидат испратени како целосно регулиран опасен материјал од 9-та класа. Проценката за ват-часови е означена на пакетот кај сите литиум-јонски батерији. Исто така, поради комплексноста на регулативите, STANLEY FATMAX не препорачува авионско пренесување на сами литиум-јонски батериски пакети без оглед на нивниот енергетски рејтинг. Пратки со алатки со батерији (комбинирани прибори) може да се испраќаат како исклучителни пратки ако енергетскиот рејтинг на батерискиот пакет не е поголем од 100 Whr.

Без оглед на тоа дали пратката се смета како изземена или како целосно регулирана, одговорност на шпедитерот е да се запознае со најновите регулативи за условите за пакување, етикетирање/означување и документација. Информациите обезбедени во овој дел на прирачникот се обезбедени со најдобра намера и се смета дека биле точни во моментот кога овој документ бил подготвен. Сепак, не е дадена или укажана никаква гаранција. Одговорност на купувачот е да се осигура дека нивните активности се во согласност со тековните прописи.

Препораки за складирање

1. Најдобро место за одлагање е на ладно и суво, настрана од директна сончева светлост и преголема топлина или студ. За оптимално работење и век на траење, одлагајте ги батериските пакети на собна температура кога не се употребуваат.
2. За долгорочно складирање, се препорачува да се складира целосно наполнет батериски пакет на ладно и суво место, надвор од полначот за оптимални резултати.

НАПОМЕНА: Батериските пакети не треба да се складираат ако се целосно испразнети. Батерискиот пакет ќе треба да биде наполнет пред употреба.

Ознаки на полначот и на батерискиот пакет

Во прилог на скиците што се употребени во ова упатство за употреба, на етикетите на полначот и на батерискиот пакет може да се прикажани следните скици:



Прочитајте го упатството за употреба пред употреба.



Погледнете го времето на полнењето во делот **Технички податоци**.



Не го чепкајте полначот со шилести предмети што спроведуваат електрична струја.



Не полнете оштетени батериски пакети.



Не ја изложувајте батеријата на вода.



Обезбедете неисправните кабли веднаш да бидат заменети.



Полнете само на температури меѓу 4 °C и 40 °C.



Само за внатрешна употреба.



Ослободете се од батерискиот пакет водејќи грижа за животната средина.



Полнете ги STANLEY FATMAX батериските пакети само во STANLEY FATMAX полначи. Полнењето на батериски пакети кои што не се назначени од страна на STANLEY FATMAX со STANLEY FATMAX полнач може да доведе до нивно експлодирање или до други опасни ситуации.



Не согорувајте го батерискиот пакет.

Тип на батерија

Моделот SFMCHTB866 работи со батериски пакет од 54 волти.

Можат да се употребат следните батериски пакети: SFMCB6025, SFMCB605, SFMCB6075. Видете во Технички податоци за повеќе информации.

Содржина на кутијата

Кутијата содржи:

- 1 Ножици за жива ограда
- 1 Футрола
- 1 Батерија
- 1 Полнач
- 1 Упатство за употреба
- Проверете да не се оштетила алатката, деловите или додатоците при транспортот.
- Детално прочитајте го и разберете го ова упатство пред да започнете со работа.

Ознаки на алатката

Следните слики се наоѓаат на алатката:



Прочитајте го упатството за употреба пред употреба.



Носете штитници за ушите.



Носете штитници за очите.



Не ја изложувајте алатката на дожд или висока влажност и немојте да ја оставате на отворено додека врне.



Исклучете ја алатката. Пред вршење на било какво одржување, отстранете ја батеријата од алатката.



Држете ги присутните лица подалеку.



Директива 2000/14/ЕК за загарантирана звучна моќност.

Место за шифрата на датумот (Скица А)

Шифрата на датумот **13**, која ја содржи и годината на производството, е отпечатена на куќиштето.

На пример:

2019 XX XX

Година на производство

Опис (Скица А)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш немојте да ја преправате електричната алатка или било кој нејзин дел.

Тоа може да доведе до оштетување или повреда.

- 1 Прекинувач-чкрапало
- 2 Безбедносен прекинувач
- 3 Дршка со прекинувач
- 4 Штитник на сечилото
- 5 Обрчеста рачка
- 6 Сечило
- 7 Куќиште на батерија
- 8 Батерија
- 9 Копче за отпуштање на батеријата
- 10 Електрична пила
- 11 Футрола

Наменета употреба

Вашиот STANLEY FATMAX, SFMCHTB866 тример за жива ограда е наменет за поткастрување на жива ограда и грмушки. Алатката е наменета само за професионална употреба.

НЕ ја употребувајте во влажни услови или во присуство на запалливи течности или гасови.

НЕ им дозволувајте на деца да дојдат во допир со алатката.

Потребен е надзор кога неискусни ракувачи ја употребуваат оваа алатка.

- **Мали деца и физички слаби лица.** Овој уред не е наменет за употреба од страна на мали деца или физички слаби лица без надзор.
- Овој производ не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) кои што патат од намалени физички, сетилни или психички можности или на лица со недоволно искуство и/или со желба да научат освен ако не се под надзор на личност која е одговорна за нивната безбедност. Деца никогаш не треба да се остават сами со овој производ.

СКЛОПУВАЊЕ И ПОДЕСУВАЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоците. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Користете само STANLEY FATMAX батериски пакети и полначи.

Вметнување и отстранување на батерискиот пакет од алатката (Скица В)

НАПОМЕНА: Обезбедете вашиот батериски пакет **8** да биде целосно наполнет.

Инсталирање на батерискиот пакет во рачката на алатката

1. Порамнете го батерискиот пакет **8** со шините во рачката на алатката (Скица В).
2. Лизнете го во рачката додека батерискиот пакет цврсто не се намести во алатката и обезбедете се да чувете како клика и се фиксира на своето место.

Отстранување на батерискиот пакет од алатката

1. Притиснете го копчето за отпуштање **9** и цврсто повлечете го батерискиот пакет од рачката на алатката.
2. Вметнете го батерискиот пакет во полначот, како што е опишано во одделот за полнач од ова упатство.

Мерач на наполнетост на батериски пакети (Скица Е)

Некои STANLEY FATMAX батериски пакети вклучуваат мерач на наполнетост кој што се состои од три зелени LED светилки кои што го укажуваат нивото на напон на батерискиот пакет.

За да го вклучите мерачот на наполнетост, притиснете и држете го копчето на мерачот на наполнетост **12**. Комбинација од трите зелени LED светилки ќе засвети и ќе го означи останатото ниво на напон. Кога нивото на напон на батеријата е под границата на употребливост, мерачот на наполнетост нема да засвети и батеријата ќе треба да се наполни.

НАПОМЕНА: Мерачот на наполнетост е само индикатор на преостанатиот напон во батерискиот пакет. Тој не укажува на функционалноста на алатката и тој може да покажува различни вредности зависно од компонентите на производот, температурата и примената.

Работа

Упатства за употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш работете во склад со упатствата за безбедна употреба и соодветните правила.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Правилна положба на рацете (Скица С)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од сериозни повреди, **СЕКОГАШ** користете ја правилната положба на рацете како што е прикажано.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да го намалите ризикот од сериозни повреди, **СЕКОГАШ** држете ја цврсто алатката очекувајќи ненадејна реакција.

Правилна позиција на рацете значи едната рака да биде на рачката со прекинувачот **3** а другата рака на обрачестата рачка **5**. Никогаш не го држете уредот за штитникот на сечилото **4**.

Прекинувач (Скица Д)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Никогаш не се обидувајте да заочите прекинувач во вклучена положба.



ПРЕТПАЗЛИВОСТ:

Не кастрете стебла поголеми од 3/4" (19 mm). Употребувајте го тримерот само за сечење на обични грмушки околу куќи и згради.

НАПОМЕНА: Електричната пила може да сече стебла и гранки до 1,5" (38,1 mm).

За вклучување на единицата, притиснете го копчето за заклучување **2** напред како што е прикажано на скица В, а потоа притиснете го прекинувачот-чкрапало **1**. Кога единицата ќе почне да работи, можете да ја ослободите рачката за блокирање.

За уредот да продолжи да работи, треба да го држите чкрапалото притиснато. За да го исклучите уредот, целосно ослободете го чкрапалото и оставете го прекинувачот за заклучување **2** да се вклучи.

Упатства за поткастрување

Работна положба (Скица Е)

Стојте стабилно, одржувајте рамнотежа и не посегайте предалеку.

Носете заштитни очила и обувки што не се лизгаат додека поткаструвате. Држете го уредот цврсто со двете раце и вклучете го уредот. Секогаш држете го тримерот како што е прикажано на скица G, со едната рака на дршката со прекинувачот **3** и со другата рака за обрачестата дршка **5**. Никогаш не го држете уредот за штитникот на сечилото **4**.

Поткастрување на младо стебленце (Скица F)

Најефикасно е широко замавнувачко движење, притоа навлегувајќи со заштите низ гранките. За да се постигне најдобро кастрење, малку закосете го сечилото надолу во насоката на движењето.

Порамнување на огради (Скица G)

За да одржувате исклучително рамни огради парче конец може да се издолжи по должината на оградата како водич.

Странично поткастрување на огради (Скица H)

Насочете го тримерот како што е прикажано и започнете на дното и замавнувајте нагоре.

! **ОПАСНОСТ: ДРЖЕТЕ ГИ РАЦЕТЕ ПОНАСТРАНА ОД СЕЧИЛАТА.**

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да се заштитите од повреда, почитувајте го следното:

- **ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ ВП УПАТСТВОТО ПРЕД УПОТРЕБА. ПРОЧИТАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА УПОТРЕБА.**
- Проверете ја живата ограда да не има страни предмети како што се жици или огради пред секоја употреба.
- **ДРЖЕТЕ ГИ РАЦЕТЕ НА ДРШКИТЕ. НЕ ПОСЕГНУВАЈТЕ ПРЕДАЛЕКУ.**
- **НЕ УПОТРЕБУВАЈТЕ ВО ВЛАЖНИ УСЛОВИ.**

! **ПРЕТПАЗЛИВОСТ: СЕЧИЛАТА СЕ ДВИЖАТ ОТКАКО ЌЕ ЈА ИСКЛУЧИТЕ АЛАТКАТА.**

ОДРЖУВАЊЕ


Вашата STANLEY FATMAX електрична алатка е направена да работи долго време со минимално одржување. Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите **ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батерискиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоците.** Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Полначот и батерискиот пакет не се поправаат.



Подмачкување

1. По употребата, внимателно исчистете ги сечилата со растворувач со смола.
2. По чистењето, нанесете тенок слој на лубрикант на изложеното сечило.
3. Поставете го тримерот вертикално со сечилата кон земјата и вклучете го тримерот на неколку секунди за целосно да го распространите лубрикантот.
4. Лизнете ја футролата  врз сечилото како што е прикажано на скица K.

Одржување на сечилото (Скица I)

Резните сечила се направени од висококвалитетен засилен челик и, при нормална употреба, нема да има потреба да бидат наострени.

Сепак, ако случајно удриете во ограда од жица (Скица J), камења, стакло или други тврди предмети, може да направите зарез во сечилото. Нема потреба да се отстранува овој зарез се додека не пречи во движењето на сечилото. Ако пречи, извадете ја батеријата и употребете турпија со ситни запци или камен за острење за да го отстраните зарезот. Ако ви паднат ножиците, внимателно проверете го да не се оштетени. Ако сечилото е извиткано, кукиштето е напукнато или дршките се скршени или ако видите друга состојба што може да има влијание врз работата на алатката, контактирајте со вашиот локален овластен сервисен центар на за да го поправите пред повторно да го употребите.



Чистење

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Издувајте ги *нечистотијата* и *права* од *главното кукиште* со сув воздух кога *нечистотијата* ќе се *собере околу отворите за влез на воздух*. *Носете квалитетна заштита за очите и маска против прав* кога ја *извршувате оваа работа*.

! **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** *Никогаш не употребувајте растворувачи или други силни хемикалии за чистење на не-металните делови од алатката. Овие хемикалии можат да ги ослабнат материјалите што се употребени за изработка на овие делови.*

Употребувајте крпа што е навлажнета само со вода и благ сапун.

Никогаш не дозволувајте било каква течност да навлезе во алатката; никогаш не потопувајте кој било дел од алатката во течност.

Подмачкување на сечилото

1. По употреба, отстранете ја батеријата.
2. Внимателно нанесете растворувач на смола на изложените сечила.
3. Вметнете ја батеријата и свртете го тримерот вертикално со сечилата кон земјата и вклучете го тримерот на неколку секунди за целосно да го распространите лубрикантот.

Замена

Вештачкото губриво и другите градинарски хемикалии содржат агенси кои дополнително го забрзуваат 'ргосувањето на металите. Не го одложувајте уредот врз или до вештачки губрива или хемикалии.

Изборни додатоци



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Бидејќи додатоци освен оние кои се во понудата STANLEY FATMAX не се тестирани со овој производ, употребата на таквите додатоци со оваа алатка може да биде опасно.

За да го намалите ризикот од повреда, со овој производ употребувајте само додатоци препорачани од страна STANLEY FATMAX.

Прашајте го продавачот за дополнителни информации во врска со употребата на соодветните додатоци.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се фрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за сировини. Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерии според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на www.2helpU.com.

Обновлив батериски пакет

Овој долготраен батериски пакет мора да се дополнува кога ќе нема да може да обезбеди доволно сила за работи кои претходно биле лесно извршувани. На крајот на неговиот употребен век, ослободете се од батерискиот пакет водејќи грижа за животната средина:

- Целосно истрошете го батерискиот пакет, а потоа извадете го од алатката.
- Литиум-јонските батерии се рециклираат. Однесете ги кај вашиот продавач или во локална станица за рециклирање. Собраните батериски пакети ќе бидат рециклирани или соодветно отстранети.

Гаранција

1 Годишна гаранција

Сите STANLEY FATMAX електрични алатки стандардно вклучуваат 1 годишна гаранција. Доколку вашата електрична алатка во малку веројатен случај стане неисправен поради неквалитетен материјал или изработка во рок од 1 година од датумот на купувањето STANLEY гарантира дека бесплатно ќе ги замени расипаните делови или, по своја проценка, бесплатно ќе го замени уредот.

3 Годишна гаранција

Регистрирајте ја вашата STANLEY FATMAX електрична алатка во рок од 4 недели од купувањето и квалификувајте се за дополнителна 2 годишна гаранција.

Откако ја регистриравте вашата електрична алатка, во неверојатен случај таа да стане неисправна поради неисправни материјали или изработка, STANLEY гарантира бесплатно заменување или поправка на сите неисправни делови, или - според наше дискреционо право - бесплатна замена на производот.